

تحليل كتاب اللغة العربية لوزارة الشؤون الدينية رقم ١٨٣

في المدرسة الابتدائية الحكومية الثانية مالانج

البحث الجامعي

مقدم إلى كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

لاستيفاء بعض الشرط لنيل درجة البكالوريوس

اعداد :

محمد رزال رفيقا صالح

الرقم الجامعي : ٢٠٠١٠٤١١٠١٥٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية و التعليم

الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج

٢٠٢٤

شعار

"خير جليس في الزمان كتاب"¹

¹ Abu Hayyan al-Tawhidi. (1992). *Al-Imta' wa Al-Mu'anasa* (Ed. Ahmad Amin). Cairo: Dar al-Ma'arif.

إهداء

اهدي هذا البحثي لمن احبه واعزه كثيرا، الى والدي ووالدتي العزيزين

شكرا جزيلا لوالدي، ابي صالح واممي يولي سولس،

الذي قدموا لي كل حب وكل شيء كانوا ماستر التشجيع في كل محطات حياتي في الفرح والحزن،

فبفضلهما تمكنت من انهاء هذه المشروع بسلوك سليم

خطاب الموافقة

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله رب العالمين، الصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى
اله وصحبه أجمعين .

بعد الاطلاع على البحث العلمي الذي قدمها / قدمتها الطالبة:

الاسم : محمد رزال رفيقا صالح

الرقم الجامعي : ٢٠٠١٠٤١١٠١٥٢

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

عنوان البحث : تحليل كتاب اللغة العربية لوزارة الشؤون الدينية رقم ١٨٣ في المدرسة

الإبتدائية الحكومية الثانية مالانج

رئيس القسم

الدكتور محاج بشري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٩٠١٠٧٢٠٢٠١٢١٠٠٢

المشرف،

الأستاذ الدكتور محمد عبد الحميد، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١

تقرير مجلس المناقشة

البحث الجامعي بعنوان " تحليل كتاب اللغة العربية لوزارة الشؤون الدينية رقم ١٨٣ في المدرسة
الإبتدائية الحكومية الثانية مالانج الذي قدمه ابن أحمد قد فحصه المشرف ووافق على تقديمه أمام
مجلس المناقشة في السنة ٢٠٢٤

مجلس المناقشة

المناقش الرئيسي

الأستاذ الدكتور لوريل بجر الدين، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٥٠٩٢٠٠٣١٢٧٠٠٣



الرئيس

الدكتور عدروس محسن بن عقيل، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٥٠٥٢٠٢٠١٨٠١١١٤٨



السكرتير

الأستاذ الدكتور محمد عبد الحميد، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١

مواعد الأشراف



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
Jalan Gajayana Nomor 50, Telepon (0341)551354, Fax (0341) 572533
Website: <http://www.uin-malang.ac.id> Email: info@uin-malang.ac.id

JURNAL BIMBINGAN SKRIPSI/TESIS/DISERTASI

IDENTITAS MAHASISWA

NIM : 200104110152
Nama : MUHAMMAD RIZAL RAFIQO SHOLEH
Fakultas : ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jurusan : PENDIDIKAN BAHASA ARAB
Dosen Pembimbing 1 : Prof. Dr. H. M. ABDUL HAMID,S.Ag, M.A
Dosen Pembimbing 2 :
Judul Skripsi/Tesis/Disertasi : تحليل الكتاب الدراسي اللغة العربية وزارة الشؤون الدينية 183 للمرحلة الابتدائية في مدرسة الابتدائية الحكومية مالانج

IDENTITAS BIMBINGAN

No	Tanggal Bimbingan	Nama Pembimbing	Deskripsi Proses Bimbingan	Tahun Akademik	Status
1	05 Februari 2024	Prof. Dr. H. M. ABDUL HAMID,S.Ag, M.A	Konsultasi judul	Genap 2023/2024	Sudah Dikoreksi
2	05 Februari 2024	Prof. Dr. H. M. ABDUL HAMID,S.Ag, M.A	Konsultasi bab 1	Genap 2023/2024	Sudah Dikoreksi
3	13 Februari 2024	Prof. Dr. H. M. ABDUL HAMID,S.Ag, M.A	Konsultasi bab 1-3 & acc	Genap 2023/2024	Sudah Dikoreksi
4	19 September 2024	Prof. Dr. H. M. ABDUL HAMID,S.Ag, M.A	revisi penempatan judul	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
5	24 September 2024	Prof. Dr. H. M. ABDUL HAMID,S.Ag, M.A	konsultasi pembahasan 2 di bab 4	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
6	27 September 2024	Prof. Dr. H. M. ABDUL HAMID,S.Ag, M.A	konsultasi lampiran skripsi	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
7	01 Oktober 2024	Prof. Dr. H. M. ABDUL HAMID,S.Ag, M.A	konsultasi dokumen skripsi	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
8	03 Oktober 2024	Prof. Dr. H. M. ABDUL HAMID,S.Ag, M.A	koreksi penulisan di rumusan masalah	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
9	04 Oktober 2024	Prof. Dr. H. M. ABDUL HAMID,S.Ag, M.A	revisi abjad hijaiyah	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
10	07 Oktober 2024	Prof. Dr. H. M. ABDUL HAMID,S.Ag, M.A	revisi motto	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
11	09 Oktober 2024	Prof. Dr. H. M. ABDUL HAMID,S.Ag, M.A	revisi kalimat ucapan dan penghargaan	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
12	10 Oktober 2024	Prof. Dr. H. M. ABDUL HAMID,S.Ag, M.A	ACC SKRIPSI	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi

Telah disetujui
Untuk mengajukan ujian Skripsi/Tesis/Desertasi

Dosen Pembimbing 2

Malang, _____
Dosen Pembimbing 1

Prof. Dr. H. M. ABDUL HAMID,S.Ag, M.A

Kajur / Kaprodi,

إقرار البحث

بسم الله الرحمن الرحيم

أنا الموقع ادناه

: محمد رزال رفيقا صالح

الاسم

: ٢٠٠١٠٤١١٠١٥٢

الرقم الجامعي

: تحليل كتاب اللغة العربية لوزارة الشؤون الدينية رقم ١٨٣ في

عنوان البحث

المدرسة الابتدائية الحكومية الثانية مالانج

أقر بأن هذا البحث الذي حضرته لاستيفاء بعض الشروط لنيل درجة البكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج قد كتبتة بنفسى وليس من حق غيرى، وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من حقه وليس من حقى فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على لجنة المناقشة.

صاحب الإقرار

A handwritten signature in black ink is written over a pink meter stamp. The stamp contains the text 'METERAI' and '089AMX066715970'.

محمد رزال رفيقا صالح

الرقم الجامعي : ٢٠٠١٠٤١١٠١٥٢

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله، الحمد لله.

أولاً، شكراً جزيلاً لله سبحانه وتعالى الذي منحني القوة والصحة والفرصة لإنهاء هذا البحث الذي بعنوان "تحليل كتاب اللغة العربية لوزارة الشؤون الدينية رقم ١٨٣ في المدرسة الابتدائية الحكومية الثانية مالانج." رغم كثرة النواقص، المهم أنه انتهى!

لا أنسى أن أقدم الشكر الجزيل إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج محمد زين الدين، الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٢. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج نور علي، الماجستير، عميد كلية التربية والتعليم في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. فضيلة الدكتور الحاج بشري مصطفى، الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، والمشرف على هذا البحث.

٤. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج محمد عبد الحميد، الماجستير، المشرف الذي كان صبوراً معي ووجهني من بداية فكرة البحث حتى إنهاء هذا البحث رغم جميع تساؤلاتي.

٥. كياي محمد مفتوح سعيد مع عائلته ومعلميه في مدرسة المعوية الإسلامية الداخلية بولولوانج، الذين قاموا بتعليم وتوجيه وتوفير المعرفة الدينية والأخلاقية التي أصبحت أساساً قويا في رحلة حياة الكاتب وتعليمه.

٦. جميع الأساتذة و الأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٧. جميع المعلمين في المدرسة الابتدائية الحكومية الثانية مالانج الذين ساعدوني في هذا البحث.

٨. جميع أصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية دفعة ٢٠٢٠ في كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج أتمنى أن يجازي الله سبحانه وتعالى الجميع بالخير والبركة. أعلم جيدًا أن هذا البحث لا يخلو من النواقص، فأعتذر عن أي تقصير، وأتمنى أن يساهم هذا البحث في المستقبل.

أخيرا ، فقط لله سبحانه وتعالى حيث نسأل ونأمل.
نأمل أن تكون جميع أشكال الدعم والمساعدة لجميع الأطراف المشاركة في هذه العملية تحصل على مكافآت ومكافآت في نظر الله سبحانه وتعالى. آمين

مالانج، ٢٢ سبتمبر ٢٠٢٤

الباحث،



محمد رزال رفيقا صالح

رقم الجامعي : ٢٠٠١٠٤١١٠١٥٢

مستخلص البحث

محمد رزال رفيقا صالح (٢٠٢٤). تحليل كتاب اللغة العربية لوزارة الشؤون الدينية رقم ١٨٣ في المدرسة الابتدائية الحكومية الثانية مالانج. البحث الجامعي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية وتدريب المعلمين، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرف: الأستاذ الدكتور الحاج محمد عبد الحميد، الماجستير

الكلمات المفتاحية: كتاب اللغة العربية، وزارة الدين رقم ١٨٣، المدرسة الابتدائية، تحليل الوكالة الوطنية لمعايير التعليم

تلعب الكتب اللغة العربية دورًا استراتيجيًا في دعم تعلم اللغة العربية في مرحلة الابتدائية، وخاصة في المدرسة الدينية. ويُعد كتاب اللغة العربية المدرسي الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية رقم ١٨٣، والمستخدم في المدرسة الابتدائية الحكومية الثانية مالانج، أحد المواد التعليمية التي غالبًا ما يتم الرجوع إليها. تهدف هذه الدراسة إلى تحليل الكتاب المدرسي باستخدام النظرية التي اقترحها ويليام فرانسيس ماكي، والتي تتضمن أربعة عناصر رئيسية: الاختيار (اختيار المادة)، والتدرج (تنظيم المادة)، والعرض (عرض المادة)، والتكرار (شحن المادة). والغرض من هذه الدراسة هو تقييم جدوى الكتاب المدرسي من حيث اختيار المادة، وعرض المادة، واستخدام اللغة، والجوانب البيانية التي تدعم عملية التعلم. يستخدم هذا البحث منهجًا وصفيًا نوعيًا. وقد تم الحصول على البيانات من خلال تحليل وثائق الكتب المدرسية، فضلاً عن الملاحظات والمقابلات مع المعلمين الذين يستخدمون الكتاب في وزارة التربية والتعليم في مالانج ٢. تم تنفيذ تقنيات تحليل البيانات من خلال مراحل اختزال البيانات، وعرض البيانات، واستخلاص النتائج. تم ضمان صحة البيانات من خلال توثيق المصادر والأساليب. أظهرت النتائج أن الكتاب المدرسي للغة العربية رقم ١٨٣ يحتوي بالفعل على بنية محتوى منهجية ومتوافقة مع الوكالة الوطنية لمعايير التعليم. ومع ذلك، فإن نقطة الضعف الرئيسية التي تم العثور عليها هي عدم الاتساق في عمل الرسوم التوضيحية في أحد الحوارات مما يسبب صعوبة في فهم الطلاب للمادة في غياب الشروح المرئية. ولذلك، فإن هذا الكتاب يحتاج إلى مراجعة، خاصة من حيث إضافة المزيد من الرسوم التوضيحية المتناسقة لزيادة فعاليته في تعلم اللغة العربية على مستوى المدرسة الابتدائية.

ABSTRACT

Muhammad Rizal Rafiqo Sholeh (2024). *Analysis of the Arabic Textbook Version of the Ministry of Religion No. 183 at Madrasah Ibtidaiyah Negeri 2 Malang.* Thesis, Department of Arabic Language Education, Faculty of Tarbiyah and Teacher Training, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University Malang.

Supervisor : Prof. Dr.M.Abdul Hamid, M.Pd

Keywords: Arabic Language Textbook, Ministry of Religion No. 183, Madrasah Ibtidaiyah, BSNP Analysis

Arabic textbooks have a strategic role in supporting Arabic language learning at the primary education level, especially in faith-based schools. The Arabic textbook published by the Ministry of Religion number 183, which is used in MIN 2 Malang, is one of the teaching materials that is often referenced. This study aims to analyze the textbook using the theory put forward by William Francis Mackey, which includes four main elements: selection (selection of materials), gradation (organization of materials), presentation (presentation of materials), and repetition (sharpening of materials). The purpose of this study is to evaluate the feasibility of the textbook in terms of material selection, material presentation, language use, and graphic aspects that support the learning process.

This study uses a descriptive qualitative approach. Data was obtained through document analysis of textbooks, as well as observations and interviews with teachers who use the books at MIN 2 Malang. The data analysis technique is carried out through the stages of data reduction, data presentation, and conclusion drawn. The validity of the data is guaranteed by triangulation of sources and methods.

The results of the study show that the Arabic textbook number 183 already has a systematic content structure and is in accordance with the National Education Standards Agency. However, the main weakness found was the inconsistency in the illustration in one of the dialogues which caused students to have difficulty understanding the material without a visual explanation. Therefore, this book needs revision, especially in terms of adding more consistent illustrations, to increase its effectiveness in learning Arabic at the madrasah ibtidaiyah level.

ABSTRAK

Muhammad Rizal Rafiqo Sholeh (2024). *Analisis Buku ajar Bahasa Arab Versi KEMENAG NO 183 di Madrasah Ibtidaiyah Negeri 2 Malang.* Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: Prof. Dr.M.Abdul Hamid, M.Pd

Kata Kunci: Buku Ajar Bahasa Arab, Kementerian Agama No. 183, Madrasah Ibtidaiyah, Analisis BSNP

Buku ajar bahasa Arab memiliki peran strategis dalam mendukung pembelajaran bahasa Arab di tingkat pendidikan dasar, khususnya di sekolah-sekolah berbasis agama. Buku pelajaran bahasa Arab terbitan Kementerian Agama nomor 183, yang digunakan di MIN 2 Malang, merupakan salah satu bahan ajar yang sering menjadi rujukan. Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis buku ajar tersebut dengan menggunakan teori yang dikemukakan oleh William Francis Mackey, yang meliputi empat unsur utama: seleksi (pemilihan materi), gradasi (pengorganisasian materi), presentasi (penyajian materi), dan repetisi (penajaman materi). Tujuan penelitian ini adalah untuk mengevaluasi kelayakan buku ajar tersebut dalam hal pemilihan materi, penyajian materi, penggunaan bahasa, dan aspek grafis yang mendukung proses pembelajaran.

Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif deskriptif. Data diperoleh melalui analisis dokumen terhadap buku pelajaran, serta observasi dan wawancara dengan guru pengguna buku tersebut di MIN 2 Malang. Teknik analisis data dilakukan melalui tahapan reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan. Validitas data dijamin dengan triangulasi sumber dan metode.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa buku ajar bahasa Arab nomor 183 sudah memiliki struktur isi yang sistematis dan sesuai dengan Badan Standar Nasional Pendidikan. Namun, kelemahan utama yang ditemukan adalah ketidakkonsistenan dalam pembuatan ilustrasi pada salah satu dialog yang menyebabkan siswa kesulitan dalam memahami materi tanpa adanya penjelasan visual. Oleh karena itu, buku ini memerlukan revisi, khususnya dalam hal penambahan ilustrasi yang lebih konsisten, untuk meningkatkan efektivitasnya dalam pembelajaran bahasa Arab di tingkat madrasah ibtidaiyah.

محتويات البحث

٢	شعار
٣	إهداء
٤	خطاب الموافقة
٥	تقرير مجلس المناقشة
٦	مواعد الأشراف
٧	إقرار البحث
٨	كلمة الشكر والتقدير
١٠	مستخلص البحث
١٣	محتويات البحث
١٤	الفصل الأول مقدمة
١٤	أ. خلفية البحث
١٥	ب. اسئلة البحث
١٥	ج. حدود البحث
١٦	د. اهداف البحث
١٦	هـ. فوائد البحث
١٦	و. الدراسة السابقة
١٨	ز. تحديد المصطلحات
٢٠	الفصل الثاني الإطار النظري

المبحث الأول : اللغة العربية	٢٠
المبحث الثاني : كتاب التعليم اللغة العربية	٢٣
المبحث الثالث : الوكالة الوطنية لمعايير التعليم	٢٥
المبحث الرابع : النظرية وويليام فرانسيس ماكي	٢٦
الفصل الثالث منهج البحث	٢٧
أ. مدخل البحث و نوعه	٢٧
ب. ميدان البحث	٢٨
ج. حدود البحث	٢٨
د. مجتمع البحث	٢٩
هـ. البيانات و مصادرها	٢٩
و. أدوات البحث	٢٩
ز. أسلوب جمع البيانات	٣١
ح. فحص صحة البيانات	٣٣
ط. تحليل البيانات	٣٥
ي. اجراء البيانات	٣٧
الفصل الرابع عرض البيانات و تحليلها	٣٨
المبحث الأول : جودة كتاب اللغة العربية للمدرسة الإبتدئية الإسلامية الحكومية ٢ مالانغ	
	٣٨
أ. الوصف المادي الكتاب اللغة العربية لوزارة الشؤون الدينية رقم ١٨٣ في المدرسة الإبتدئية	
الإسلامية الحكومية ٢ مالانغ	٣٨

- ب. هيكل الكتاب وعرض المواد في الكتاب اللغة العربية ٤٠
- ج. جودة المواد اللغوية من الكتاب اللغة العربية ٤٦
- د. جودة تصميم الرسومات في الكتاب اللغة العربية ٤٧
- هـ. المحتوى الإضافي الوارد في الكتاب اللغة العربية ٤٨

المبحث الثاني : توافق كتاب اللغة العربية مع معايير الكفاءة التي تحددها الوكالة الوطنية

لمعايير التعليم ٥٣

- أ. إجراءات تقييم الكتاب اللغة العربية في المدرسية الابتدائية الحكومية لوزارة الشؤون الدينية رقم
١٨٣ وفقا للوكالة الوطنية لمعايير التعليم ٥٤

المبحث الثالث : مزايا والعيوب في الكتاب اللغة العربية ٥٦

الفصل الخامس مناقشة البحث ٥٨

- أ. ملاءمة المحتوى في كتاب اللغة العربية وعلاقته بمعايير الوكالة الوطنية لمعايير التعليم و نظرية وليام
فرانسيس ماكي ٥٨

- ب. ملاءمة اللغة ومدى توافقها مع معايير الوكالة الوطنية لمعايير التعليم ونظرية ماكي ٥٨

- ج. مدى ملاءمة تقديم الرسوم التوضيحية وعلاقتها بمعايير الوكالة الوطنية لمعايير التعليم ونظرية
وليام فرانسيس ماكي ٥٩

الفصل السادس الخاتمة ٦٠

الخلاصة ٦٠

الاقتراحات ٦٠

قائمة المراجع ٦١

قائمة الملاحقة ٦٣

الفصل الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

التعليم هو عملية تعلم تهدف إلى تعزيز قدرات الفرد. هناك عدة عوامل تلعب دوراً هاماً في عملية التعلم، منها المنهج الدراسي، نظام التعليم، الأساليب والنماذج التعليمية، وسائل ومرافق التعلم، الكتب الدراسية، وعوامل أخرى. وجود الكتب الدراسية هو واحد من العوامل المهمة جداً في عملية التعلم ويؤثر على قدرات الطلاب. يمكن أن تكون الكتب الدراسية عبارة عن طبعات مثل الكتب أو المجلات، أو على شكل رقمي مثل الكتب الإلكترونية، الإنترنت، الفيديو، وما إلى ذلك.

الكتب هي وسيلة تعليمية مطبوعة وتستخدم دائماً في كل عملية تعليم. بشكل عام، تتألف مواد التدريس من ثلاثة مكونات وهي المعرفة والمهارات والسلوك. يجب أن تقدم هذه المكونات المساهمة في تحقيق المعايير الأساسية والأهداف التعليمية التي تم الاتفاق عليها في عملية التعلم. الكتب التعليمية ليست فقط مرجعاً ودليلاً للطلاب في التعلم اليديوي، بل تعتبر أيضاً وسيلة للمعلمين في مجال الدراسة أو المواد الدراسية المعينة. لذلك، يتعين وجود كتب تعليمية عالية الجودة وكفاءة لتلبية احتياجات عملية التعليم. الكتب التعليمية التي تتوافق مع معايير الجودة ستحفز الطلاب على قراءتها، مما يساهم في تحسين أدائهم الدراسي.¹

في سياق تحليل كتب تعليم اللغة العربية بناءً على أداة المعايير الوطنية للتعليم (BSNP)، من المهم أن ننتبه إلى المعايير التي يجب أن تتوفر في كتب التعليم لكي يمكن استخدامها بشكل مناسب في وحدات التعليم. تشمل هذه المعايير جوانب تقديم المواد والجوانب اللغوية والجوانب المادية والجوانب الرسومية. يتم شرح هذه الجوانب الأربعة بالتفصيل من خلال عدة مؤشرات، مما يتيح للمعلمين تطبيقها في عملية التعلم.

¹ Henry Guntur Tarigan and Djago Tarigan, Motivasi Belajar Siswa (Angkasa, 1986)

تلعب تحليل كتب التعليم دورًا هامًا في جهود تحسين جودة التعلم. إذا لم يتم تحليل كتاب بشكل جيد ، فسيواجه الطلاب صعوبة في تعلمه ، وسيواجه المعلمون أيضًا صعوبة في العثور على الأساليب المناسبة لتدريس المواد للطلاب. لذلك ، من خلال تحليل كتب التعليم ، نأمل في خلق تعلم ذو جودة وفعالية للطلاب.

بعد إجراء التعريف الأولي لكتب تعليم اللغة العربية في مدرسة ابتدائية حكومية ٢ في مالانج، تبين وجود بعض العيوب والمزايا في هذه الكتب. بالإضافة إلى ذلك، أشار معلم اللغة العربية إلى وجود مواد تعتبر صعبة جدًا لتعلمها من قبل طلاب المرحلة الابتدائية. استنادًا إلى بعض المشكلات الموجودة، قام الباحث بتحليل كتب التعليم هذه واكتشف مشاكل أخرى قد لم تكشف بعد.^٢

لذلك، يركز هذا البحث على تقييم مواد كتب تعليم اللغة العربية في مدرسة ابتدائية حكومية ٢ في مالانج بناءً على مفهوم إعداد الكتب الدراسية وفقًا لمعايير BSNP وتحليلها باستخدام نظرية ويليام فرانسيس ماكي^٣، وهي اختيار المواد، تدرج المواد، عرض المواد، وتكرار المواد.

ب. اسئلة البحث

١. كيف هي جودة الكتاب اللغة العربية للمدرسة الإبتدئية الإسلامية الحكومية ٢ مالانج؟
٢. هل يتوافق كتاب اللغة العربية مع معايير الكفاءة التي تحددها الوكالة لوطنية لمعايير التعليم؟
٣. ما هي مزايا وعيوب الكتاب اللغة العربية لوزارة الشؤون الدينية رقم ١٨٣

ج. حدود البحث

تم تحديد حدود المشكلة في الدراسة "تحليل الكتاب اللغة العربية لوزارة الشؤون الدينية الرقم ١٨٣ للمرحلة المدرسة الإبتدائية الحكومية الثانية مالانج" بعناية. ستركز الدراسة فقط على تحليل كتاب التعليم هذا للمستوى الأساسي، دون النظر في كتب تعليم أخرى أو طبعات مختلفة. سيتم التركيز في الدراسة على هيكل الكتاب، وأساليب التدريس، ومدى توافق محتوى الكتاب مع

² Hasil pengamatan dari buku ajar bahasa arab siswa MIN 2 Malang

³ Cahya Edi Setyawan, Luthfi Abdul Basit, and Muhamad Fathoni, "Telaah Bahan Ajar Bahasa Arab 'Ayo Fasih Berbahasa Arab' Madrasah Aliyah Kelas XII," STAI Masjid Syuhada Yogyakarta, 2023, 3.

احتياجات الطلاب. يقتصر موضوع الدراسة على الطلاب والمعلمين في مدرسة ابتدائية حكومية ٢ مالانج. ستقتصر الدراسة على العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤. سيتم جمع البيانات من خلال مراقبة الصفوف، ومقابلات مع المعلمين، واستبيانات للطلاب. من خلال هذه الحدود، يُأمل أن يكون التحليل أكثر توجيهًا وعمقًا وفقًا لأهداف الدراسة.

د. اهداف البحث

١. لتقييم مدى جودة محتوى كتاب تعليم اللغة العربية المستخدم في مدرسة ابتدائية حكومية الثانية بمالانج. سيشمل هذا التقييم تحليلاً للبنية وترتيب المواد وملاءمة المحتوى مع احتياجات تعلم الطلاب.

٢. لتقييم ما إذا كان محتوى كتاب تعليم اللغة العربية يفي بمعايير جودة الكتب المدرسية التي وضعتها الهيئة الوطنية للتعليم والتدريب المهني. ستنظر هذه التقييمات في جوانب مثل اكتمال المواد ودقة المعلومات وفعالية أساليب التدريس المقترحة في الكتاب المدرسي.

٣. لتحليل مزايا وعيوب الكتاب المدرسي العربي لوزارة الشؤون الدينية رقم ١٨٣ في دعم التعلم ، وكذلك تقديم توصيات للتحسين.

هـ. فوائد البحث

ومن المأمول أن يساهم هذا البحث في تطوير تعليم اللغة العربية في المدارس الدينية، وخاصة في المدرسة الابتدائية الحكومية ٢ مالانج. بالإضافة إلى ذلك ، من المتوقع أن تكون نتائج هذه الدراسة مرجعا للباحثين المهتمين بإجراء أبحاث مماثلة في المستقبل.

و. الدراسة السابقة

تم إجراء العديد من الأبحاث حول كتب تعليم اللغة العربية من قبل العديد من الباحثين. وفيما يلي ملخص لبعض الأبحاث السابقة ذات الصلة بتحليل كتب تعليم اللغة العربية في سياقات تعليمية مختلفة. تتضمن البيانات عنوان البحث، والمؤلف، والسنة، والمؤسسة، وهدف البحث، والطريقة المستخدمة، بالإضافة إلى النتائج والاستنتاجات الرئيسية.

الرقم	موضوع البحث	كاتب و السنة	مؤسسة	اهداف البحث
١	تحليل محتوى كتاب تعليم اللغة العربية للمدرسة الإعدادية المتكاملة "ربي رضية" في ريجانج ليونج	يوسف محترم, ٢٠٢٢	الجامعة الإسلامية الحكومية سنن كاليجاكا	الهدف من هذا البحث هو تحليل جودة محتوى كتب تعليم اللغة العربية في مدرسة إس إم بي أي تي أي تي آر رابي راضية، بناءً على معايير جودة محتوى كتب تعليم اللغة العربية التي وضعتها الهيئة الوطنية للتقويم والاعتماد التربوي.
٢	تحليل كتاب تعليم اللغة العربية للصف السادس في المدرسة الابتدائية الإسلامية الصادر عن كاريًا توها بوترا	افيها وجدان ازهاري, ٢٠١٨	المدرسة الإسلامية الفرسان	لمعرفة ما إذا كان كتاب تعليم اللغة العربية للصف السادس الصادر عن كاريًا توها بوترا قد استوفى معايير الوكالة الوطنية لمعايير التعليم وحقق جودة الكتب التعليمية بناءً على جوانب الاختيار، التدرج، العرض، والتكرار.

ز. تحديد المصطلحات

أ) الكتاب الدراسي :

الكتاب الدراسي هو مصدر رئيسي في عملية التعليم والتعلم، وله دور مهم في دعم سير العملية التعليمية. يعمل هذا الكتاب كوسيلة تساعد الطلاب على فهم المواد الدراسية وتوسيع معرفتهم بالعالم الخارجي. بالإضافة إلى ذلك، يُعدُّ الكتاب الدراسي مرجعًا أساسيًا للطلاب والمعلمين لدعم إدارة الصف وتحقيق الأهداف التعليمية التي تم إعدادها وفقًا للمناهج الدراسية المعتمدة⁴.

ب) اللغة العربية :

تعرف اللغة العربية على أنها نظام يشمل العناصر الصوتية، النحوية، الصرفية، والمعجمية التي تتكامل لتكوين جمل ومعانٍ بين مجموعة معينة من الناس. ولذلك، يجب أن يأخذ تأليف كتاب التعليم في اللغة العربية بعين الاعتبار هذه العناصر لدعم الفهم والاستخدام الفعّال للغة⁵.

ج) التحليل :

التحليل هو طريقة لدراسة وتحليل شيء ما بشكل منهجي وموضوعي تجاه الرسالة الظاهرة. في سياق التعليم، يُستخدم التحليل غالبًا لتقييم محتوى الكتاب الدراسي أو المواد التعليمية لضمان توافقها مع المنهج الدراسي المعتمد⁶.

د) نظرية وليام فرانسيس مكلي :

نظرية وليام فرانسيس مكلي في تحليل الكتب الدراسية تشمل أربعة عناصر رئيسية: الاختيار (اختيار المواد)، التدرج (تنظيم المواد)، العرض (عرض المواد)، والتكرار (إعادة المواد). تهدف هذه النظرية إلى تقييم وضمان أن المواد التعليمية التي تم إعدادها تتوافق مع أهداف التعلم، مستوى قدرة

⁴ Masnur Muslich, *Text Book Writing: Dasar-Dasar Pemahaman, Penulisan, Dan Pemakaian Buku Teks, Ar-Ruzz Media* (Yogyakarta, 2010), hlm. 47-52.

⁵ Ramah, S. (n.d.). *Analisis buku ajar bahasa Arab Madrasah Aliyah Kurikulum 2013*. Halaman 7.

⁶ Ibid hal 1.

الطلاب، وفعالية عملية التعليم والتعلم. باستخدام هذا المنهج، يمكن لمؤلفي الكتب الدراسية إنشاء مواد أكثر صلة وفائدة للطلاب⁷.

هـ) الوكالة الوطنية لمعايير التعليم :

الوكالة الوطنية لمعايير التعليم هي مؤسسة مستقلة ومحترفة ذات مهمة لتطوير ومراقبة تنفيذ وتقييم تطبيق المعايير الوطنية للتعليم. الوكالة الوطنية لمعايير التعليم مخولة بتقييم الكتب الدراسية بناءً على معايير صلاحية المحتوى، عرض المادة، اللغة، والرسومات⁸.

و) المدرسة الابتدائية :

المدرسة الابتدائية هي مؤسسة تعليمية رسمية على المستوى الأساسي في إندونيسيا تعتمد على التعليم الإسلامي. وهي تعادل المدرسة الابتدائية وتحتوي على منهج يجمع بين التعليم العام والتعليم الديني الإسلامي. تهدف المدرسة الابتدائية إلى تقديم التعليم الأساسي الذي يشمل تدريس العلوم العامة وفهم الدين الإسلامي للطلاب، عادة للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 و 12 عامًا.

⁷ Setyawan, C. E., Basit, L. A., & Fathoni, M. (2018). *Telaah bahan ajar bahasa Arab "Ayo Fasih Berbahasa Arab"*. STAI Masjid Syuhada Yogyakarta, 3-4.

⁸ Badan Standar Nasional Pendidikan. (n.d.). *Badan Standar Nasional Pendidikan*. Wikipedia. Diakses pada 30 November 2024, dari https://id.wikipedia.org/wiki/Badan_Standar_Nasional_Pendidikan?veaction=edit.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : اللغة العربية

أ. تعريف اللغة العربية

اللغة العربية واحدة من اللغات السامية التي تلعب دورًا استراتيجيًا في المجالات الدينية والثقافية والتعليمية، خاصة في الدول الناطقة بالعربية وبين المجتمعات الإسلامية في جميع أنحاء العالم. فيما يلي خصائص اللغة العربية التي تُدرس في مدرسة الإسلامية:

١. **هيكل اللغة**: تتميز اللغة العربية بقواعد نحوية معقدة ونظام صرفي غني. تُشتق الكلمات عادةً من جذور ثلاثية، تُحوَّل إلى أشكال مختلفة للتعبير عن معانٍ متعددة.
٢. **ارتباطها بالدين**: تُعد اللغة العربية لغة القرآن الكريم، لذا فإن إتقانها ضروري لفهم النصوص الدينية وتعاليم الإسلام. ولذلك، تُركز المدارس الإسلامية غالبًا على تدريس النصوص الدينية.
٣. **اللهجات والتنوع**: رغم وجود اللغة العربية الفصحى المعيارية (فصحى)، هناك العديد من اللهجات المستخدمة في البلدان العربية. ومع ذلك، يُركز التعليم في المدارس الإسلامية على تعليم الفصحى لاستخدامها في السياقات الرسمية والأكاديمية.
٤. **استخدامها في التعليم**: لا تُعلَّم اللغة العربية في المدارس الإسلامية كلغة تواصل فقط، بل كوسيلة لدراسة العلوم والمعرفة والأدب والتاريخ. وتشمل المواد المقدمّة قواعد اللغة والمفردات ومهارات التحدث والكتابة.
٥. **التوافق مع المنهاج**: يُصمم تعليم اللغة العربية وفقًا للمنهاج الذي تضعه وزارة الشؤون الدينية، كما هو منصوص عليه في القرار الوزاري رقم ١٨٣ لعام ٢٠١٩، الذي يحدد الكفاءات المطلوبة من الطلاب¹.

¹ Asrory, A. F., Zamani, A. F., & Daroini, S. (2022). *Studi kelayakan buku ajar bahasa Arab berdasarkan standar BSNP*. UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia, hal. 7.

بفضل هذه الخصائص، تُعد اللغة العربية جزءًا أساسيًا من التعليم في المدارس الإسلامية، حيث تساهم في تنمية الطلاب أكاديميًا وروحانيًا وثقافيًا.

ب. مكانة اللغة العربية في التربية الإسلامية

اللغة العربية وأهميتها في التعليم في إندونيسيا، خاصة في المدارس الدينية:

١. لغة القرآن الكريم:

اللغة العربية هي اللغة المستخدمة في القرآن الكريم، الكتاب المقدس للمسلمين. يساعد إتقانها الطلاب على فهم النصوص الدينية واستيعاب تعاليم الإسلام بشكل أعمق.^٢

٢. تعليم العلوم الدينية:

تُدْرَس اللغة العربية في المدارس الدينية كجزء أساسي من المنهج الدراسي للتربية الإسلامية. هذا يُمكن الطلاب من دراسة العلوم الدينية مثل التفسير والحديث والفقهاء التي تُكتب غالبًا باللغة العربية.^٣

٣. تنمية المهارات اللغوية:

يركز تعليم اللغة العربية في المدارس الدينية على تطوير المهارات اللغوية، بما في ذلك التحدث، القراءة، والكتابة، لإعداد الطلاب للتواصل في سياقات متعددة داخل وخارج المجال الديني.^٤

٤. منهج دراسي موحد:

وضعت وزارة الشؤون الدينية منهجًا موحدًا لتدريس اللغة العربية في المدارس الدينية، مما يضمن تقديم التعليم بشكل منهجي ومنظم لتحقيق الكفاءات المطلوبة.^٥

٥. الوصول إلى المعرفة:

² Asrory, A. F., Zamani, A. F., & Daroini, S. (2022). *Studi kelayakan buku ajar bahasa Arab berdasarkan standar BSNP*. UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia, hal. 7.

³ Ibid hal 3.

⁴ Ibid hal 4.

⁵ Ibid hal 7.

اللغة العربية تُعتبر بوابة لفهم العديد من المصادر العلمية في مجالات متنوعة مثل العلوم، التاريخ، والأدب. يساعد إتقانها الطلاب على الوصول إلى موارد معرفية أوسع وأكثر تنوعاً^٦.

وبالتالي، لا تعمل اللغة العربية كوسيلة للتواصل فحسب، بل أيضاً كجسر لفهم وممارسة التعاليم الدينية والوصول إلى معرفة أوسع في المدرسات.

ج. تعليم اللغة العربية

تشمل أساسيات تعليم اللغة العربية عناصر رئيسية تدعم تحقيق الأهداف وتطبيق الأساليب المناسبة في عملية التعليم. وفيما يلي تفاصيل هذه الأسس:

أهداف تعليم اللغة العربية

١. فهم النصوص الدينية: يتمثل أحد الأهداف الرئيسية في تمكين الطلاب من فهم النصوص الدينية مثل القرآن الكريم وأداء العبادات التي تُستخدم فيها اللغة العربية، مثل الصلاة والأذان.
٢. تطوير مهارات الاتصال: يهدف التعليم إلى تعزيز قدرة الطلاب على التواصل شفهيّاً وكتابياً باللغة العربية في سياقات متعددة، سواء كانت رسمية أو غير رسمية.
٣. إتقان اللغويات: يُتوقع من الطلاب اكتساب فهم عميق لبنية اللغة العربية، بما في ذلك قواعدها ومفرداتها وأصواتها، مما يساهم في تطوير مهاراتهم اللغوية بشكل أكبر.^٧

أساليب التعليم

١. النهج التواصلي: يركز هذا الأسلوب على التفاعل النشط، مما يُمكن الطلاب من استخدام اللغة العربية بشكل عملي في حياتهم اليومية.

⁶ Ibid hal 13.

⁷ Nikmatu Sakdiah & Fahrurrozi Sihombing. (2023). *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab*. Universitas Islam Negeri Sumatera Utara, Indonesia, hlm. 2.

٢. النهج النحوي : يعتمد هذا الأسلوب على تعلم قواعد اللغة والترجمة، رغم أنه قد يجد من قدرة الطلاب على التحدث بطلاقة.

٣. النهج السياقي : يربط المواد التعليمية بالسياقات الثقافية والاجتماعية، مما يُساعد الطلاب على فهم استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية.^٨

من خلال فهم هذه المبادئ الأساسية، يمكن تصميم عملية تعليم اللغة العربية بطريقة فعّالة وجذابة للطلاب.

المبحث الثاني : كتاب التعليم اللغة العربية

أ. تعريف كتاب التعليم اللغة العربية

الكتاب التعليمي هو كتاب مصمم لدعم عملية التعلم في مادة دراسية معينة، حيث يتم ترتيب محتواه بشكل منهجي لتحقيق أهداف التعليم المحددة. بصفته مصدراً للمادة التعليمية، يُعدّ الكتاب التعليمي المرجع الأساسي للطلاب والمعلمين، إذ يوفر محتوى متوافقاً مع المنهاج الدراسي، مما يساعد الطلاب على فهم المفاهيم المقدمة. كمرشد للمعلم، يسهل الكتاب التعليمي على المعلم تخطيط وتنفيذ عملية التعليم بشكل منظم وممنهج.

في دعم التعلم الذاتي، يتيح الكتاب التعليمي للطلاب فرصة التعلم بشكل مستقل من خلال المحتوى والتمارين المتوفرة فيه، مما يساهم في تطوير مهاراتهم التعليمية. في تحسين فعالية التعليم، يساعد الكتاب التعليمي الجيد الطلاب على فهم المواد الدراسية بسهولة أكبر، مما يزيد من دافعيتهم للتعلم ويُسرّع استيعابهم. كأداة للتقييم والاختبار، غالباً ما يُرفَق الكتاب التعليمي بأسئلة أو أوراق عمل تُستخدم لتقييم مدى فهم الطلاب للمواد التي تم تدريسها.^٩

بفضل وظائفه وأدواره المتعددة، يُعدّ الكتاب التعليمي عنصراً أساسياً في دعم نجاح عملية التعليم داخل الصفوف الدراسية.

^٨ Ibid hal 6.

^٩ Asrory, A. F., Zamani, A. F., & Daroini, S. (2022). *Studi kelayakan buku ajar bahasa Arab berdasarkan standar BSNP*. UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia, hal. 2.

ب. خصائص كتاب التعليم اللغة العربية

خصائص كتاب التعليم اللغة العربية الجيدة بمجموعة من الخصائص الأساسية، وهي:

١. **التوافق مع المنهج الدراسي**: يجب أن تكون محتويات الكتاب متماشية مع الكفاءات الأساسية والأهداف العامة المنصوص عليها في المنهج الدراسي، لضمان أن المادة المقدمة مناسبة وتدعم تحقيق أهداف التعلم.

٢. **تقديم المادة بشكل منظم**: ينبغي تنظيم المحتوى بطريقة منطقية ومنهجية تسهل على الطلاب فهم المادة. ويعدّ الترتيب المنطقي للفصول والعناوين الفرعية جزءًا مهمًا من هذا الجانب.

٣. **لغة دقيقة**: يجب أن يستخدم الكتاب لغة عربية صحيحة من حيث القواعد والنحو، مع اختيار مفردات دقيقة تساهم في تسهيل فهم الطلاب.

٤. **جاذبية بصرية**: التصميم الجرافيكي للكتاب، بما في ذلك تنسيق الصفحات واختيار الخطوط الواضحة وإضافة الرسوم التوضيحية المناسبة، يعزز من تجربة التعلم دون تشتيت الانتباه عن المحتوى.

٥. **التوافق مع مستوى تطور الطلاب**: ينبغي أن تكون المادة المقدمة ملائمة لمستوى النمو الفكري للطلاب، بحيث تبدأ من المفاهيم الأساسية وصولاً إلى المفاهيم الأكثر تعقيداً.^{١٠}

إن تحقيق هذه الخصائص يجعل الكتاب وسيلة فعالة لدعم عملية تعليم اللغة العربية ومساعدة الطلاب على تحقيق أهدافهم التعليمية.

¹⁰ Ibid hal 13.

المبحث الثالث : الوكالة الوطنية لمعايير التعليم

أ. تعريف الوكالة الوطنية لمعايير التعليم

الوكالة الوطنية لمعايير التعليم هي هيئة مستقلة ومهنية وذاتية الإدارة تهدف إلى تطوير معايير التعليم الوطنية والإشراف على تنفيذها وتقييم تطبيقها. تعمل الوكالة تحت إشراف وزارة التعليم، ولها صلاحية تقييم الكتب المدرسية بناءً على معايير تشمل ملاءمة المحتوى، تقديم المادة، استخدام اللغة، والتصميم الرسومات¹¹.

ب. معايير الكتب المدرسية وفقاً للوكالة الوطنية لمعايير التعليم

معايير الكتاب المدرسي بناءً على الوكالة الوطنية لمعايير التعليم تشمل أربعة عناصر رئيسية:

١. ملاءمة محتوى المادة: يجب أن يتوافق المحتوى مع الكفاءات الأساسية والكفاءات الأساسية الخاصة المحددة في المنهاج. كما ينبغي أن يكون المحتوى ذو صلة وحديثاً.

٢. ملاءمة تقديم المادة: يجب أن يتم تقديم المحتوى بطريقة منهجية ومنظمة، مما يسهل على الطلاب فهم النصوص. ويشمل ذلك استخدام لغة مناسبة واستراتيجيات عرض فعالة.

٣. ملاءمة اللغة: ينبغي أن يستخدم الكتاب لغة صحيحة تتماشى مع القواعد المعمول بها. الدقة في تركيب الجمل واختيار المفردات المناسبة أمر حاسم لضمان الفهم الواضح للطلاب.

٤. ملاءمة الجرافيك: يجب أن يكون تصميم الكتاب جذاباً ويسهم في تحسين عملية التعلم. يشمل ذلك تخطيط الصفحات، اختيار الخطوط المناسبة، واستخدام الرسومات التوضيحية ذات الصلة والتي لا تشتت الانتباه¹².

من خلال الالتزام بهذه المعايير، يمكن أن يعمل الكتاب المدرسي بكفاءة في دعم العملية التعليمية ومساعدة الطلاب على تحقيق الأهداف التعليمية المطلوبة.

¹¹ Ibid hal 5.

¹² Asrory, A. F., Zamani, A. F., & Daroini, S. (2022). *Studi kelayakan buku ajar bahasa Arab berdasarkan standar BSNP*. UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia, hal. 13.

المبحث الرابع : النظرية ويليام فرانسيس ماكي

أ. مطابقة الوكالة الوطنية لمعايير التعليم مع نظرية ويليام فرانسيس ماكي في تحليل الكتب العربية

النظرية التي طرحها ويليام فرانسيس ماكي في تحليل الكتب المدرسية للغة العربية تشمل أربعة عناصر رئيسية: الاختيار (اختيار المواد)، التدرج (تنظيم المواد)، العرض (تقديم المواد)، والتكرار (تعزيز المواد)^{١٣}.

في هذه الدراسة، يطبق الباحث النظرية لتقييم ملاءمة الكتاب المدرسي للغة العربية النسخة الصادرة عن وزارة الشؤون الدينية رقم ١٨٣. وتركز الدراسة بشكل خاص على أربعة جوانب:

١. ملاءمة محتوى المادة: تقييم هذه الدراسة مدى توافق اختيار المواد مع احتياجات ومستوى فهم الطلاب، بما يتماشى مع عنصر الاختيار في نظرية ماكي.

٢. ملاءمة تقديم المادة: تبحث في كيفية تقديم المواد للطلاب، بما في ذلك الأساليب والتقنيات المستخدمة، التي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بجانب العرض في النظرية.

٣. ملاءمة اللغة: تقييم مدى سهولة فهم اللغة المستخدمة في الكتاب المدرسي من قبل الطلاب، وهو جزء من عناصر التدرج والتكرار في إيصال المواد.

٤. ملاءمة التصميم الجرافيكي: تقييم الجوانب البصرية للكتاب المدرسي، بما في ذلك التصميم وتخطيط الصفحات، وتأثيرها على تقديم المادة بشكل عام.

وبهذا، فإن الدراسة تتماشى مع نظرية ماكي، حيث تركز على تقييم شامل للكتاب المدرسي من خلال العناصر التي اقترحها، مما يضمن أن التحليل لا يقتصر على جانب واحد، بل يدمج جميع العناصر المهمة في عملية التعلم.

¹³ Setyawan, C. E., Basit, L. A., & Fathoni, M. (2018). *Telaah bahan ajar bahasa Arab "Ayo Fasih Berbahasa Arab" Madrasah Aliyah kelas XII karya Hasan Saefullah*. STAI Masjid Syuhada Yogyakarta, hlm. 4.

الفصل الثالث

منهج البحث

أ. مدخل البحث و نوعه

يعتمد هذا النوع من الأبحاث منهجا وصفيا نوعيا. يهدف البحث النوعي إلى فهم الظواهر التي يمر بها موضوع البحث ، مثل السلوكيات والأوصاف المعبر عنها في شكل كلمات ولغة ، في سياقات طبيعية معينة وباستخدام الأساليب الطبيعية المختلفة¹.

في البحث النوعي ، لا يتم استخدام مصطلح السكان. بدلا من ذلك ، فإن المفهوم المطبق هو "وضع اجتماعي" يتضمن ثلاثة عناصر رئيسية ، وهي: المكان والفاعل والنشاط ، والتي تتفاعل بشكل تآزري مع بعضها البعض².

تم اختيار النهج النوعي في هذه الدراسة لأنه يركز على أهداف أو أهداف البحث التي تم تحديدها ، مما يسمح باستخراج البيانات بشكل أكثر تعمقا. من خلال الحد من كائن البحث ، من المأمول ألا يكون هناك توسع يمكن أن يحجب النتائج. تم إجراء البحث مباشرة في الميدان ، حيث تم تحديد صياغة المشكلة أيضا من خلال الملاحظة. قد تختلف البيانات التي تم الحصول عليها وفقا للظروف في هذا المجال ، مما يسمح بظهور نظريات جديدة. يعتمد هذا البحث على التفكير الاستقرائي ، يليه التحليل الاستنتاجي ، وينظر إلى البيانات كمصدر إلهام لتطوير النظرية.

يستخدم البحث النوعي نهجا نوعيا يتضمن تقنيات الملاحظة أو المقابلة أو تحليل الوثائق. تم اختيار هذا النهج بناء على عدة أسباب. أولا ، تطبيق الأساليب النوعية هو أكثر ملاءمة عند التعامل مع الحقائق المعقدة. ثانيا ، يسمح هذا النهج للباحثين بفهم ديناميكيات العلاقات بين الباحثين والمشاركين بشكل مباشر. ثالثا ، تتمتع هذه الطريقة بحساسية أعلى وقادرة على التكيف مع التأثيرات المترابطة المختلفة على أنماط القيمة التي تواجهها³.

¹ Prof. Dr. Lexy J. Moleong, M.A., *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2007), 6.

² Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif, dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2006), 207.

³ Prof. Dr. Lexy J. Moleong, M.A., *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2007), 10.

بناء على النظريات التي تمت مناقشتها ، يمكن استنتاج أن البحث الوصفي النوعي يتبع سلسلة من الخطوات البحثية التي تنطوي على ملاحظة الظواهر التي يمكن تفسيرها بالتفصيل وعلميا. الملاحظة العلمية المعنية هي عملية مراقبة تبدأ من جوانب أصغر أو ضيقة ، ثم تنتقل إلى جوانب أكبر أو أوسع. بمعنى آخر ، ينتقل هذا البحث من النهج الاستقرائي إلى النهج الاستنتاجي.

ب. ميدان البحث

تم إجراء هذا البحث في مدرسة ابتدائية في مالانغ ، التي تقع في جالان جيندرال سوديرمان ، سيدو روكون ، دروجو ، منطقة سومبرمانجينغ ويتان ، مالانغ ريجنسي. الغرض من هذه الدراسة هو جمع بيانات أو معلومات أكثر شمولا ، بحيث يمكن أن تكون النتائج التي تم الحصول عليها أكثر دقة وخضوعا للمساءلة. تم إجراء هذا البحث خلال الفصل الدراسي الأول من العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤ ، من يوليو إلى ديسمبر ٢٠٢٣.

السبب الرئيسي وراء اختيار المؤلف المدرسة الابتدائية ٢ مالانغ كموقع للبحث هو أن هذه المدرسة تتمتع بسمعة طيبة في تنفيذ المناهج العربية ، وخاصة في استخدام الكتب المدرسية التي تنشرها وزارة الدين رقم ١٨٣. ومن المعروف أيضا أن المدرسة الابتدائية ٢ مالانغ لديها أعضاء هيئة تدريس أكفاء ومرافق تعليمية كافية، مما يسمح للمؤلف بالحصول على بيانات تمثيلية وذات صلة بموضوع البحث. بالإضافة إلى ذلك، يمكن لتجربة تعلم وتعليم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية ٢ مالانغ أن توفر صورة أوضح عن فعالية الكتاب المدرسي في تحسين قدرة الطلاب في اللغة العربية.

ج. حدود البحث

أن يشارك الباحث بشكل مباشر مع هدف البحث للقيام بالتفاعل النشط. الغرض من هذا النهج هو "التقاط المعلومات والإبلاغ عنها" بعمق ، بحيث تصبح البيانات التي تم الحصول عليها أكثر شمولا. من خلال الملاحظة المباشرة لكائن البحث ، يحاول الباحث جمع المعلومات إلى أقصى حد ، بحيث يمكن تقديم نتائج التقرير مع وصف واضح.

موقف الباحثين في سياق البحث النوعي لديه تعقيد كبير. يلعب الباحث دور المصمم ، ومنفذ جمع البيانات ، والمحلل ، و مترجم البيانات ، وفي النهاية ، فهو مسؤول أيضا عن الإبلاغ عن نتائج بحثه. مصطلح أداة أو أداة في هذه الحالة وثيق الصلة ، حيث يعمل الباحث كعنصر أساسي في عملية البحث بأكملها⁴.

د. مجتمع البحث

كموضوع في البحث ، يعمل الباحث كأداة بالإضافة إلى موضوع مشارك. تشمل واجبات الباحث جمع البيانات ومعالجتها ، والتي يتم تجميعها بعد ذلك في شكل تقارير. يتم اتخاذ هذه الخطوة للتأكد من أن البيانات والمعلومات التي تم الحصول عليها تتمتع بمستوى عال من الصلاحية ، بحيث يمكن ضمان الدقة في جمع البيانات والمعلومات.

هـ. البيانات و مصادرها

١. بيانات

لا تتكون البيانات في البحث النوعي من أرقام ، بل في شكل أوصاف سردية. على الرغم من وجود أرقام ، إلا أنها تعمل على دعم الوصف. لا تتضمن عملية معالجة البيانات النوعية مجموع البيانات ، مما يؤدي إلى عدم التعميم⁵.

٢. مصدر البيانات

في البحث النوعي ، تعمل مصادر البيانات المستمدة من البشر بشكل عام كمستجيبين. ودور الخبراء بوصفهم أفرادا لديهم معلومات حاسم للغاية. في هذا السياق ، يكون الباحث والشخص الخبير في وضع متساو ، بحيث لا يقدم الشخص الخبير إجابات على الأسئلة التي يطرحها الباحث فحسب ، بل يتمتع أيضا بحرية تحديد اتجاه وطريقة نقل المعلومات التي لديهم⁶.

⁴ Prof. Dr. Lexy J. Moleong, M.A., *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2007), 168.

⁵ Nana Syaodih Sukmadinata, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2009), 284.

⁶ H.B. Sutopo, *Metodologi Penelitian Kualitatif: Dasar Teori dan Terapannya dalam Penelitian* (Surakarta: Universitas Sebelas Maret, 2006), 57-58.

وفقا للوفلانند و لوفلانند (١٩٨٤ : ٤٧) ، في البحث النوعي ، يتكون المصدر الرئيسي للبيانات من الكلمات والأفعال. وفي الوقت نفسه ، يمكن أن تكون البيانات الإضافية في شكل وثائق ومصادر أخرى. كلمات وأفعال الأفراد الذين تمت ملاحظتهم أو مقابلتهم هي المصدر الرئيسي للبيانات. يمكن تسجيل مصادر البيانات الأولية هذه من خلال التسجيلات المكتوبة أو الفيديو أو التسجيل الصوتي والتقاط الصور أو الأفلام^٧.

أجرى الباحثون تعديلات على مجال الدراسة الذي أصبح محور أبحاثهم. تتم عملية البحث من خلال جمع البيانات بشكل استقرائي وتراكمي ، والتي يتم تجميعها بعد ذلك في شكل تقرير أكثر شمولاً. يتم تجميع التقرير عن طريق تجميع البيانات التي لها أوجه تشابه وتوفير رمز محدد لكل مجموعة. جاءت البيانات التي تم جمعها من طرق المقابلات والملاحظة والتوثيق ، والتي تضمنت جمع الأدلة والاختيار والمعالجة وتخزين المعلومات.

٣. المصادر

تم الحصول على البيانات المستخدمة في هذه الدراسة من الأفراد الرئيسيين. دور الأفراد الرئيسيين مهم جدا في هذا البحث ، لأن المعلومات والمساعدة التي يقدمونها هي الأساس الرئيسي للباحثين في جمع البيانات والمواد البحثية. الأفراد الرئيسيون الذين أشار إليهم الباحث هم كما يلي:

(١) نائب المدير للمناهج الدراسية: هو المركز الثاني في المدرسة المتعلق بالأنشطة والمواد التعليمية. يتمتع نائب مدير المناهج الدراسية بمعرفة متعمقة بالموضوع الذي يتم تدريسه وتخصيص الوقت المطلوب. هذا الموقف هو محور البحث لأنه قادر على توفير معلومات شاملة تتعلق بالموضوع الذي يتم البحث فيه.

(٢) معلم مادة اللغة العربية: هو الجهة المسؤولة عن تنفيذ أنشطة التعليم والتعلم للمواد العربية. ومن المأمول أن يتمكن معلمو اللغة العربية من تقديم بيانات مفصلة وكاملة ودقيقة فيما يتعلق بتحليل الكتب المدرسية العربية المستخدمة في المدارس.

⁷ Prof. Dr. Lexy J. Moleong, M.A., *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2007), 157.

٣. الطالب: هو أحد الأشخاص الموثوقين في هذا البحث. يمكن للطلاب تقديم معلومات تتعلق بموضوع اللغة العربية الذي تلقوه.

و. أدوات البحث

أدوات البحث التي يستخدمها الباحث في هذه الأطروحة غير اختبارية ، والتي تتضمن الملاحظة والمقابلات وتحليل الوثائق. تم اختيار هذه الطريقة للحصول على بيانات معمقة فيما يتعلق بجودة الكتب المدرسية العربية ومطابقتها لمعايير الوكالة الوطنية لمعايير التعليم، دون الحاجة إلى اختبار مباشر من خلال الاختبارات التحريرية. في المقابل، تعمل الاستبيانات، التي تستخدم غالباً في البحث الكمي، على التقاط البيانات المفيدة والواقعية، مثل مستوى التعليم والعمر وتقييم الشخصية^٨. عادة ما يكون نوع البيانات التي يتم الحصول عليها من الاستبيانات أو الاستبيانات في شكل أرقام ، والتي تتم معالجتها بعد ذلك بمساعدة البرامج الإحصائية للحصول على نتائج دقيقة. لذلك ، يجب تعديل اختيار أدوات البحث وفقاً لأهداف وأنواع البيانات المراد تحقيقها.

ز. أسلوب جمع البيانات

تقنيات البحث النوعي هي في الأساس عملية استقصائية تسمح لنا بفهم الظواهر الاجتماعية تدريجياً. تتضمن هذه العملية التنفيذ الذي يتم تنفيذه في الغالب من خلال المقارنة والتعارض والتفكير والفهرسة وتصنيف كائنات الدراسة. كل هذه الأنشطة بمثابة أخذ عينات لتحديد التماثل والخصائص العامة في العالم الاجتماعي. يتم تنفيذ هذا النشاط بشكل مستمر ومتكرر من قبل الباحثين المشاركين في البحث النوعي في هذا المجال^٩.

تعد تقنيات جمع البيانات مرحلة مهمة للغاية في البحث ، مع الأخذ في الاعتبار أن الغرض الرئيسي من البحث هو الحصول على البيانات. يمكن تنفيذ عملية جمع البيانات في سياقات مختلفة ، من خلال استخدام مصادر مختلفة ، وكذلك من خلال طرق مختلفة. في البحث النوعي ، يتم

^٨ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, 3rd ed. (Bandung: Alfabeta, 2017), 14.

^٩ Matthew B. Miles dan A. Michael Huberman, *Analisis Data Kualitatif* (Jakarta: Universitas Indonesia Press, 2007), 47.

جمع البيانات في بيئة طبيعية ، باستخدام مصادر البيانات الأولية ، وتعتمد تقنيات جمع البيانات بشكل أكبر على الملاحظة التشاركية والمقابلات المتعمقة والتوثيق¹⁰.

في هذه الدراسة ، طبق الباحث تقنية تحليل المحتوى ، وهي طريقة لتحديد أنماط معينة من الكلمات والمفاهيم الواردة في نص أو مجموعة من الوثائق. تم إجراء تحليل المحتوى منذ أوائل أربعينيات القرن العشرين. في ذلك الوقت، كانت هذه الطريقة لا تزال تقتصر على الفحص اليدوي للنصوص من دراسات مختلفة أو استخدام أجهزة كمبيوتر مركزية منخفضة السرعة لتحليل تكرار مصطلحات معينة. في خمسينيات القرن العشرين ، بدأ تحليل المحتوى لدمج أدوات تحليل أكثر تطوراً ، مما سمح للباحثين بالتركيز أكثر على المفاهيم والعلاقات الدلالية. بشكل عام ، يعد تحليل المحتوى تقنية لا تقدر بثمن في تحديد أهداف وتأثيرات ورسائل أشكال الاتصال المختلفة¹¹.

علاوة على ذلك ، تشمل أنواع النصوص التي يمكن تحليلها في هذا السياق النصوص المكتوبة ، مثل الأوراق والكتب. النصوص الشفوية ، والتي تشمل العروض المسرحية والخطب الحية ؛ نص مبدع ، مثل اللوحات والرسومات والأيقونات ؛ النصوص السمعية والبصرية، بما في ذلك البرامج التلفزيونية والمرئية والسينمائية؛ بالإضافة إلى نص النص الشعبي ، والذي يمكن العثور عليه على الإنترنت.

لماذا اختار الباحث هذه التقنية البحثية؟ يستخدم تحليل المحتوى لأنه مهم في تحديد وفهم الرسالة والغرض وتأثير محتوى الاتصال. تسمح هذه التقنية للباحثين بالكشف عن المعاني الخفية والعلاقات الدلالية للنصوص التي تم تحليلها. على الرغم من أن تحليل المحتوى يستغرق وقتاً طويلاً ، إلا أنه يوفر رؤى متعمقة حول منتجي النص وجمهوره¹².

بالإضافة إلى ذلك ، يعد تحليل المحتوى مفيداً بشكل خاص في مجالات مثل النوع الاجتماعي وعلم النفس والتسويق والإعلام وعلم الاجتماع والسياسة والدراسات الثقافية. هذه التقنية ذات صلة

¹⁰ Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif, dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2006), 224.

¹¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif, dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2006), 224.

¹² Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif, dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2006), 224.

أيضا بالتخصصات المتعلقة باللغويات الاجتماعية والنفسية ، وتلعب دورا حاسما في تقدم الذكاء الاصطناعي ، مما يجعلها أداة قيمة في مجموعة واسعة من الأبحاث.

ح. فحص صحة البيانات

لا تعمل عمليات التحقق من صحة البيانات بشكل أساسي على دحض الاتهامات بأن البحث النوعي غير علمي فحسب ، بل إنها أيضا عنصر أساسي في البنية المعرفية للبحث النوعي^{١٣}.

تعد صحة البيانات خطوة مهمة لضمان أن البحث الذي يتم إجراؤه يفني بمعايير البحث العلمي واختبار موثوقية البيانات التي تم الحصول عليها. في سياق البحث النوعي ، يتضمن اختبار صحة البيانات عدة جوانب ، وهي المصدقية وقابلية النقل والاعتمادية والتأكيد^{١٤}.

بحيث يمكن حساب البيانات في البحث النوعي

كبحث علمي ، من الضروري إجراء اختبار لصحة البيانات. أما بالنسبة للاختبار

صلاحية البيانات التي يمكن تنفيذها.

١. المصدقية

يعد اختبار المصدقية أو الثقة في البيانات التي ينتجها الباحث خطوة مهمة لضمان إمكانية قبول نتائج البحث كأعمال علمية صحيحة.

أ. توسيع نطاق المراقبة

يمكن أن تساهم الملاحظات الموسعة في زيادة مصداقية البيانات. وتوسيع نطاق الملاحظة عاد الباحث إلى الميدان لإجراء ملاحظات ومقابلات مع مصادر البيانات الموجودة ومصادر البيانات الجديدة. تعزز هذه العملية العلاقة بين الباحثين ومصادر البيانات ، وتخلق التقارب والانفتاح ، وتبني ثقة أكبر. نتيجة لذلك ، تصبح المعلومات التي تم الحصول عليها أكثر عددا وشمولية.

¹³ Prof. Dr. Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2007), 320.

¹⁴ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2007), 270.

يركز توسيع نطاق الملاحظة في سياق اختبار مصداقية بيانات البحث على التحقق من البيانات التي تم جمعها. سيتم إعادة فحص البيانات التي تم الحصول عليها في الميدان للتأكد من صحتها ، سواء كانت هناك تغييرات أو بقيت كما هي. إذا كان من الممكن بعد التحقق حساب البيانات التي تم جمعها وإثبات صحتها ، فإن مصداقيتها مضمونة ، بحيث يمكن اعتبار تمديد الملاحظة كاملاً.

ب. زيادة الدقة في البحث

سيضمن التحسين المستمر في الدقة أو الاجتهاد إمكانية تسجيل البيانات والتسلسل الزمني للأحداث أو تسجيلها بشكل صحيح ومنهجي. يعد تحسين الدقة إحدى طرق التحكم في العمل أو التحقق منه ، من أجل ضمان دقة البيانات التي تم جمعها وتجميعها وتقديمها. لزيادة المثابرة ، يمكن للباحثين القيام بذلك من خلال قراءة مختلف المراجع والكتب ونتائج الأبحاث السابقة والوثائق ذات الصلة ، مع مقارنة نتائج البحث الذي تم الحصول عليه. مع هذا النهج ، سيكون الباحثون أكثر شمولاً في تجميع التقارير ، مما سيؤدي في النهاية إلى تحسين جودة التقارير المنتجة.

ج. تحليل الحالة السلبية

يشير إجراء تحليل الحالة السلبية إلى أن الباحث يحاول العثور على بيانات متنوعة أو حتى متناقضة مع النتائج التي تم الحصول عليها. إذا لم تكن هناك بيانات أخرى مختلفة أو متناقضة مع النتائج الموجودة ، ولا يزال الباحث يجد بيانات متضاربة ، فهناك احتمال أن يقوم الباحث بمراجعة النتائج¹⁵.

د. استخدام المصادر المرجعية

تشير المراجع إلى العناصر الداعمة لتأكيد البيانات التي حصل عليها الباحث. عند إعداد تقرير بحثي ، من المهم إكمال المعلومات المقدمة مع صور أو مستندات صالحة ، بحيث تصبح المعلومات أكثر مصداقية¹⁶.

٢. قابليته

¹⁵ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2007), 275.

¹⁶ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2007), 275.

قابلية النقل هي جانب من جوانب الصلاحية الخارجية في البحث النوعي. تشير الصلاحية الخارجية إلى مدى قابلية تطبيق نتائج الدراسة أو ملاءمتها للسكان الذين أخذت منهم العينة¹⁷.

ولا تزال مسألة القيمة التحويلية ذات صلة ويمكن تطبيقها في سياقات أخرى. بالنسبة للباحثين ، تعتمد قيمة النقل بشكل كبير على المستخدم ، لذلك عندما يمكن تطبيق نتائج الدراسة في سياقات مختلفة في مواقف اجتماعية مختلفة ، لا يزال من الممكن حساب صحة قيمة النقل.

ط. تحليل البيانات

في البحث النوعي ، تتم عملية تحليل البيانات من مرحلة التخطيط إلى الإبلاغ عن نتائج البحث. يبدأ هذا التحليل عندما يحدد الباحث تركيز البحث ويستمر أثناء الأنشطة في هذا المجال ، وينتهي عند إعداد تقرير البحث. وبالتالي ، يتم تطبيق تقنيات تحليل البيانات من بداية الدراسة إلى نهايتها.

تحليل البيانات هو عملية منهجية في العثور على البيانات التي تم الحصول عليها من خلال المقابلات والملاحظات الميدانية وغيرها من المصادر وتجميعها. الهدف هو تسهيل الفهم ونقل النتائج إلى الأطراف الأخرى. تتضمن هذه العملية تنظيم البيانات ، وتقسيمها إلى وحدات أصغر ، وتوليف المعلومات ، وتجميعها في نمط معين ، واختيار البيانات ذات الصلة للدراسة ، واستخلاص النتائج التي يمكن نقلها إلى الآخرين¹⁸.

تتضمن تقنية تحليل البيانات في هذه الدراسة ثلاثة إجراءات لجمع البيانات.

١. تقليل البيانات

يعد تقليل البيانات خطوة لتحسين المعلومات ، والتي تتضمن تقليل البيانات التي تعتبر غير ذات صلة وإضافة البيانات التي لا تزال غير موجودة. غالبا ما تكون كمية البيانات التي تم الحصول عليها من الحقل كبيرة جدا. تتضمن عملية تقليل البيانات تلخيصا واختيار العناصر الأساسية وتركيز الانتباه

¹⁷ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2007), 276.

¹⁸ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2007), 224.

على الجوانب المهمة ، بهدف العثور على الموضوعات والأنماط الحالية. وبالتالي ، فإن البيانات التي تم تخفيضها ستوفر صورة أوضح وتسهل على الباحثين مواصلة جمع البيانات والبحث عنها إذا لزم الأمر^{١٩}.

٢. عرض البيانات / العرض

يلعب عرض البيانات دورا مهما في تسهيل فهم الديناميات التي تحدث أثناء عملية البحث. علاوة على ذلك ، هناك حاجة إلى تخطيط العمل بناء على هذا الفهم. في تقديم البيانات ، بالإضافة إلى استخدام السرد النصي ، يمكن أيضا استخدام اللغات غير اللفظية مثل الرسوم البيانية والرسوم البيانية والخطط والمصفوفات والجداول. تتضمن عملية عرض البيانات جمع المعلومات المنظمة حسب الفئات أو المجموعات ذات الصلة.

وفقا لمايلز وهوبرمان ، في سياق البحث النوعي ، يمكن تقديم البيانات من خلال أشكال مختلفة ، بما في ذلك الملخصات والرسوم البيانية والعلاقات بين الفئات والمخططات الانسيابية. يذكرون أن "الطريقة الأكثر استخداما لتقديم البيانات في البحث النوعي هي من خلال النص السردى"^{٢٠}.

٣. عملية التحقق من البيانات هي المرحلة النهائية في تحليل البيانات.

يتم هذا التحقق عندما تكون الاستنتاجات الأولية الناتجة لا تزال مؤقتة ولديها القدرة على التغيير إذا لم تكن مدعومة بأدلة قوية في جمع البيانات اللاحقة. إذا كان الاستنتاج الأولي مدعوما بأدلة صالحة ومتسقة عندما يعود الباحث إلى الميدان لجمع البيانات ، فيمكن اعتبار الاستنتاج موثوقا وجديرا بالثقة^{٢١}.

في البحث النوعي ، يمكن للاستنتاجات التي تم الحصول عليها الإجابة على أسئلة البحث التي تم تعيينها من البداية. ومع ذلك ، هناك حالات لا يستطيع فيها الاستنتاج تقديم حل للمشكلة الحالية. وهذا يتماشى مع خصائص البحث النوعي الذي يظهر أن القضايا التي تنشأ مؤقتة ويمكن أن تتغير جنبا إلى جنب مع خبرة الباحث في هذا المجال.

¹⁹ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2007), 247.

²⁰ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2007), 249.

²¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2007), 252.

ي. اجراء البيانات

يبدأ إجراء البحث هذا بمرحلة الإعداد، والتي تشمل تحديد مشكلة البحث وأهدافه، وإدارة تصاريح البحث في المدرسة الابتدائية الحكومية ٢ مالنج، وكذلك جمع الكتاب المدرسي رقم ١٨٣ والوثائق الداعمة الأخرى. علاوة على ذلك، في مرحلة جمع البيانات، سيقوم الباحث بإجراء التوثيق من خلال مراجعة الكتاب المدرسي العربي رقم ١٨٣ من وزارة الشؤون الدينية، وتسجيل البنية والمحتوى والأساليب المستخدمة في الكتاب. بالإضافة إلى ذلك، سيتم إجراء مقابلات مع معلمي اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الحكومية ٢ مالنج لاستكشاف تجربتهم في استخدام الكتب المدرسية في عملية التعلم. سيراقب الباحثون أيضا عملية التعلم في الفصل الدراسي باستخدام الكتاب المدرسي، لمعرفة كيفية تنفيذ المعلمين للمادة في التدريس.

بعد جمع البيانات، سيتم تنفيذ مرحلة تحليل البيانات باستخدام تحليل المحتوى، حيث سيقوم الباحثون بتحليل الكتب المدرسية بناء على أربعة جوانب لمعايير الوكالة الوطنية لمعايير التعليم المحتوى واللغة والعرض التقديمي والرسومات. لزيادة صحة النتائج، سيتم تطبيق تثليث البيانات عن طريق التحقق من البيانات من الوثائق والمقابلات والملاحظات. ستتم بعد ذلك مقارنة نتائج التحليل مع معايير المناهج واحتياجات التعلم في المدرسة الابتدائية الحكومية ٢ مالنج. أخيرا، في مرحلة التقرير، سيقوم الباحث بتجميع تقرير بحثي يتضمن نتائج التحليل والاستنتاجات والتوصيات لتطوير كتب مدرسية وطرق تعلم أفضل.

الفصل الرابع

عرض البيانات و تحليلها

المبحث الأول : جودة كتاب اللغة العربية للمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٢ مالانغ
في هذا البحث ، سيناقش الباحث بعمق نسخة الكتاب اللغة العربية لوزارة الشؤون الدينية رقم
١٨٣ المستخدمة في المدرسة الابتدائية الحكومية ٢ مالانغ. ستشمل هذه المناقشة الوصف المادي
للكتاب ، وهيكل العرض التقديمي ، وجودة المواد اللغوية ، وجودة تصميم الرسومات ، والمحتوى
الإضافي الوارد في الكتاب.

أ. الوصف المادي الكتاب اللغة العربية لوزارة الشؤون الدينية رقم ١٨٣ في المدرسة الابتدائية

الإسلامية الحكومية ٢ مالانغ

صدر هذا الكتاب في السنة ٢٠٢٠ ، ويتكون من كتاب واحد موجه للمعلمين والطلاب في نفس
الوقت ، ويبلغ حجم هذا الكتاب المدرسي العربي ٤١ (٢١ × ٢٩,٧ سم) ، بينما يتكون سمك الكتاب
من ٨٩ صفحة بالإضافة إلى صفحة تمهيدية. تم تسجيل الكتاب برقم ISBN (رقم الكتاب القياسي
الدولي) لكل مجلد ، بما في ذلك المجلد بأكمله. رقم ISBN للمجلد بأكمله هو ٩٧٨-٦٢٣-٦٦٨٧-٦٦٨٧-١٦-١ ،
بينما بالنسبة للمجلد ٥ هو ٩٧٨-٦٢٣-٦٦٨٧-٦٢١-٥. قام الباحث بالتحقق من رقم
ISBN من خلال موقع isbn.perpusnas.go.id ، ويتم الإعلان عن صلاحية جميع أرقام ISBN المسجلة.
ينقسم الكتاب المدرسي العربي الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية برقم ١٨٣ إلى ستة فصول فرعية ،
منها ثلاثة فصول فرعية مخصصة للفصول الفردية والفصول الفرعية الثلاثة الأخرى للفصول الزوجية.
سيأخذ الباحث عينات من الصف ٥ والتي سيتم مناقشتها أكثر^١.

غلاف كتاب "الكتاب المدرسي العربي لوزارة الشؤون الدينية الإصدار رقم ١٨٣" له خلفية بيضاء
وبنية ، مع صور لأطفال صغار يتجمعون ويبدون مبتهجين. عنوان الكتاب مكتوب باللون الأصفر
اللافت للنظر ، بينما تم وضع شعار وزارة الشؤون الدينية في الزاوية اليسرى العليا. أبعاد هذا الكتاب

^١ "Pencarian Buku," *Perpustakaan Nasional Republik Indonesia*, diakses pada 15 oktober 2024,
<https://isbn.perpusnas.go.id/Account/SearchBuku?searchTxt=ISBN+978-623-6687-16-1&searchCat=ISBN>.

بجـم ٤١ ، كـبـيرة جـدا ومـريـحة للقـراءـة. يـسـتـخـدم وـرق الـغـلاف نـوعـا لـامـعـا ، مـمـا يـمـنـحـه انـطـبـاعـا احـتـراـفـيا وـدائـمـا.

المـلـف الـعام للـكـتـاب الـلـغـة العـربـية فـي الـمـدرـسة الـابـتـدائـية الـحـكـومـية ٢ مـالـانـغ فـ الفصل ٥ الـذي نـشـرتـه وـزارـة الـأـديـان فـي جـمـهـورـية إـندونـيسـيا هـو كـمـا يـلي

عنوان الكتاب :	اللغة العربية
فصل :	الخامس
مكون :	احمد زمراي
محرر خبير :	-
محرر :	سيتي صالحه
تصميم الغلاف :	احمد زمراي
الكتاب السميـك :	٨٩
طابعة :	محمد علي رمضاني
مدينة الناشر :	جاكرتا اندونيسيا



الصورة ١.٤ : غلاف الكتاب

ب. هيكل الكتاب وعرض المواد في الكتاب اللغة العربية

ينقسم هذا الكتاب المدرسي باللغة العربية إلى ستة فصول فرعية ، منها ثلاثة فصول فرعية مخصصة للفصول الفردية والفصول الفرعية الثلاثة الأخرى مخصصة للفصول الزوجية. سيأخذ الباحث عينات من الصف ٥ والتي سيتم مناقشتها أكثر.

الدرس الأول موضوع الاعضاء الجسم تتضمن مادة المناقشة في هذا الفصل عدة أجزاء منها:

(١) يحتوي على عرض النصوص و المفردات عن الاعضاء الجسم تتضمن خطوات النشاط انظر واستمع وأعد ، أولاً ، انظر إلى المادة التي تم تقديمها. ثانياً ، استمع إلى نطق المفرديات. ثالثاً ، أعد من خلال تلاوة المفردات التي تم تمثيلها. يتم تقديم مواد المفردات ما يصل إلى ١٨ مع الرسوم التوضيحية ، ثم هناك ٢ أنشطة وأسئلة الممارسة.

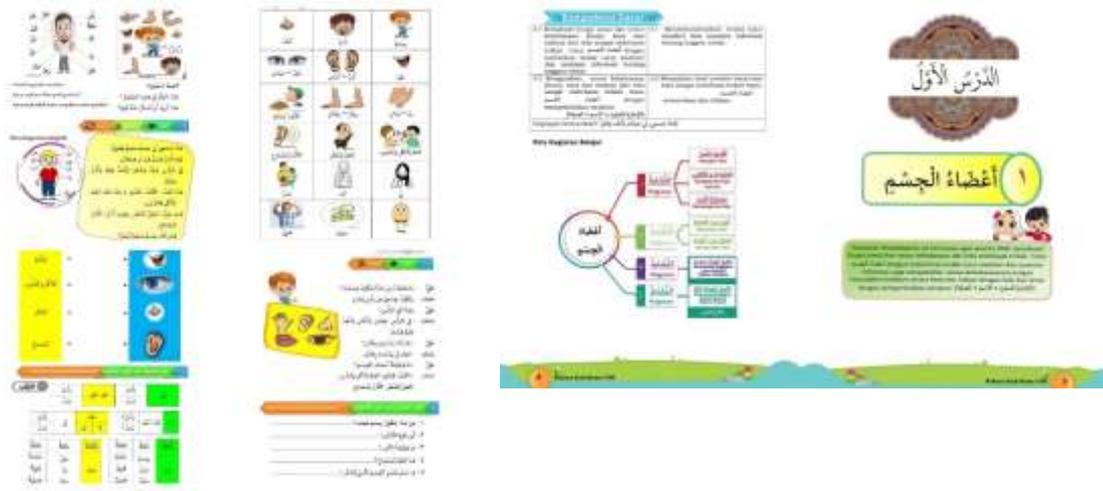
(٢) يحتوي على عرض مواد الأمن الغذائي والتربوي لتعلم قواعد ترتيب الجمل التي تم تزويدها بأمثلة لنقاط الجملة التي تحتوي على أسئلة وأجوبة.

(٣) يحتوي على عرض لمواد حوار، وهناك نص حوار لطالبيين عن الاعضاء الجسم.

(٤) يحتوي على مادة المهارة القراءة عن الاعضاء الجسم وهناك ٥ أسئلة تدريبية.

(٥) يحتوي على عرض المهارة الكلام عن الاعضاء الجسم وهناك ٢ أنشطة وتمارين.

(٦) يحتوي على عرض مادة المهارة الكتابة عن الاعضاء الجسم عن طريق ترتيب الحروف ثم ربطها لتشكيل كلمة ، هناك ٤ أنشطة وأسئلة تدريبية.



الصورة ٢.٤ : الدرس الأول

الدرس الثاني موضوع المهنة تتضمن مادة المناقشة في هذا الفصل عدة أجزاء منها:

- ١) يحتوي على عرض النصوص و المفردات عن المهنة تتضمن خطوات النشاط انظر واستمع وأعد ، أولا ، انظر إلى المادة التي تم تقديمها. ثانيا ، استمع إلى نطق المفردات. ثالثا ، أعد من خلال تلاوة المفردات التي تم تمثيلها. يتم تقديم مواد المفردات ما يصل إلى ٩ مع الرسوم التوضيحية ، ثم هناك ٢ أنشطة وأسئلة الممارسة.
- ٢) يحتوي على عرض مواد الأمن الغذائي والتربوي لتعلم قواعد ترتيب الجمل التي تم تزويدها بأمثلة لنقاط الجملة التي تحتوي على أسئلة وأجوبة.
- ٣) يحتوي على عرض مواد حوار، وهناك نص حوار لطالبات عن المهنة.
- ٤) يحتوي على مادة المهارة القراءة عن المهنة وهناك ٥ أسئلة تدريبية.
- ٥) يحتوي على عرض المهارة الكلام عن المهنة وهناك ٢ أنشطة وتمارين.
- ٦) يحتوي على عرض مادة المهارة الكتابة عن المهنة عن طريق ترتيب الحروف ثم ربطها لتشكيل كلمة ، هناك ٤ أنشطة وأسئلة تدريبية



الصورة ٣.٤ : الدرس الثاني

الدرس الثالث ، موضوع حديقة الحيوانات تتضمن مادة المناقشة في هذا الفصل عدة أجزاء ،

بما في ذلك:

(١) يحتوي على عرض نصوص حوارية ومفردات عن حديقة الحيوانات وتشمل خطوات النشاط انظر واستمع وأعد ، أولاً ، انظر إلى المواد التي تم تقديمها. ثانياً ، استمع إلى نطق المفردات. ثالثاً ، أعد من خلال تلاوة المفردات التي تم تمثيلها. يتم تقديم مواد المفردات ما يصل إلى ١٥ مع الرسوم التوضيحية ، ثم هناك سؤال ممارسة واحد.

(٢) يحتوي على عرض مادة القوائد والتركيب التي يتعلم فيها قواعد بنية الجملة المجهزة بأمثلة لنقاط الجملة سؤال وجواب.

(٣) يحتوي على عرض تقديمي لمواد قراءة / قراءة عن حديقة الحيوانات وهناك ٥ أسئلة تدريبية.

(٤) يحتوي على عرض كلام / الحديث عن حديقة الحيوانات وهناك ٢ أنشطة وأسئلة الممارسة.

(٥) يحتوي على عرض كتابي / مواد كتابة عن حديقة الحيوانات من خلال فرز الحروف ثم ربطها لتصبح كلمة ، هناك ٤ أنشطة وأسئلة تدريبية



الصورة ٤.٤ : الدرس الثالث

الفصل الرابع موضوع في غرفه الاستقبال وغرفه المذاكره تتضمن مادة المناقشة في هذا الفصل

عدة أجزاء منها:

(١) يحتوي على عرض نصوص حوارية ومفردات حولها في غرفة الاستقبال وغرفة الدراسة تتضمن خطوات النشاط انظر واستمع وأعد ، أولا ، انظر إلى المادة التي تم تقديمها. ثانيا ، استمع إلى نطق المفرديات. ثالثا ، أعد من خلال تلاوة المفردات التي تم تمثيلها. تم تقديم مواد مفردية ما يصل إلى ١٧ مع الرسوم التوضيحية ، ثم كان هناك ٢ أنشطة تدريبية.

(٢) يحتوي على عرض مادة القوائد والتكليف يتعلم فيها قواعد تركيب الجملة عن المبتدأ والخبر - الخبر المقدم والمبتدأ المؤخر وهو مجهز بأمثلة لنقاط جملة الأسئلة والأجوبة.

(٣) يحتوي على عرض قراء / مواد القراءة في غرفة الاستقبال وغرفة الدراسة وهناك ٥ أسئلة تدريبية.

(٤) يحتوي على عرض كلام / مواد ناطقة في غرفة الاستقبال وغرفة الدراسة وهناك ٢ أنشطة وأسئلة تدريبية.

(٥) يحتوي على عرض الكتاب / مادة الكتابة في غرفة الاستقبال وغرفة الدراسة عن طريق فرز الحروف ثم ربطها لتشكيل كلمة ، هناك ٤ أنشطة وأسئلة تدريبية



الصورة ٥.٤ : الدرس الرابع

الفصل الخامس موضوع في المعمل و مكتبة المدرسة تتضمن مادة المناقشة في هذا الفصل عدة

أجزاء منها:

(١) يحتوي على عرض النصوص والمفردات حولها في المعمل و مكتبة المدرسة تتضمن خطوات النشاط انظر واستمع وأعد ، أولا ، انظر إلى المادة التي تم تقديمها. ثانيا ، استمع إلى نطق المفردات. ثالثا ، أعد من خلال تلاوة المفردات التي تم تمثيلها. تم تقديم مواد مفردتي ما يصل إلى ١٥ مع الرسوم التوضيحية ، ثم كان هناك ٢ أنشطة تدريبية.

(٢) يحتوي على عرض مادة القوائد والتركيب يتعلم فيها قواعد تركيب الجملة عن المبتدأ والخبر - الخبر المقدم والمبتدأ المؤخر وهو مجهز بأمثلة لنقاط جملة الأسئلة والأجوبة.

(٣) يحتوي على عرض قراء / مواد القراءة في المعمل و مكتبة المدرسة الدراسة وهناك ٥ أسئلة تدريبية.

(٤) يحتوي على عرض كلام / مواد الكلام في المعمل و مكتبة المدرسة وهناك ٢ أنشطة وأسئلة تدريبية.

(٥) يحتوي على عرض الكتاب / مادة الكتابة في المعمل و مكتبة المدرسة عن طريق فرز الحروف ثم ربطها لتشكيل كلمة ، هناك ٤ أنشطة وأسئلة تدريبية



الصورة ٦.٤ : الدرس الخامس

الدرس السادس موضوع في المقصف تتضمن مادة المناقشة في هذا الفصل عدة أجزاء منها:

- (١) يحتوي على عرض نصوص الحوار و المفردات حولها في المقصف تتضمن خطوات النشاط انظر واستمع وأعد ، أولا ، انظر إلى المادة التي تم تقديمها. ثانيا ، استمع إلى نطق المفرديات. ثالثا ، أعد من خلال تلاوة المفردات التي تم تمثيلها. تم تقديم مواد مفرد ما يصل إلى ٢١ مع الرسوم التوضيحية ، ثم كان هناك ٢ أنشطة تدريبية.
- (٢) يحتوي على عرض مادة القوائد والتكليف يتعلم فيها قواعد تركيب الجملة عن المبتدأ والخبر - الخبر المقدم والمبتدأ المؤخر وهو مجهز بأمثلة لنقاط جملة الأسئلة والأجوبة.
- (٣) يحتوي على عرض قراء / مواد القراءة في المقصف وهناك ٥ أسئلة تدريبية.
- (٤) يحتوي على عرض كلام / مواد ناطقة في المقصف وهناك ٢ أنشطة وأسئلة تدريبية.
- (٥) يحتوي على عرض الكتاب / مادة الكتابة في المقصف عن طريق فرز الحروف ثم ربطها لتشكيل كلمة ، هناك ٤ أنشطة وأسئلة تدريبية



الصورة ٧.٤ : الدرس السادس

ج. جودة المواد اللغوية من الكتاب اللغة العربية

تظهر الكتاب اللغة العربية التي تنشرها وزارة الشؤون الدينية مستوى عال جدا من الدقة. يتم ترتيب المصطلحات المستخدمة في الكتاب بطريقة بسيطة ومنطقية ، وفقا لمهارات التفكير لدى الطلاب. استخدام اللغة في هذا الكتاب يتبع القواعد الصحيحة للغة العربية. بالإضافة إلى ذلك ، يحتوي هذا الكتاب أيضا على جمل استباقية تهدف إلى تشجيع الطلاب وتحفيزهم في عملية التعلم.

يهدف المكونان الفرعيان التواصليان في هذا الكتاب إلى تمكين الطلاب من فهم المعلومات أو الرسالة المنقولة. يمكن للطلاب إتقان لغة ثانية من خلال عملية تعلم فعالة. يستخدم هذا الكتاب المدرسي الفصحى العربية التي تقدم مواد بسيطة وسهلة الفهم. ومع ذلك ، فإن الكتاب أقل تواصلًا لأن جمل التعليمات غير مصحوبة بترجمات باللغة الإندونيسية. تعمل اللغة المصدر ، وهي الإندونيسية ، كلفة تعليمية وتواصلية للتعليم ، بحيث يمكن للطلاب ، بشكل فردي وفي مجموعات ، فهم محتوى المواد الواردة في الكتاب المدرسي.

هناك العديد من الجوانب التي يجب ملاحظتها ، حيث تشمل القيم الاجتماعية الواردة في مواد الكتاب المدرسي القيم الاجتماعية بين المسلمين فقط. لم تناقش مادة هذا الكتاب قيمة التسامح بين الأديان. هذا مهم بالنظر إلى أن الطلاب قد يتفاعلون ويتواصلون مع أتباع الديانات الأخرى. لذلك ، من المهم جدا إدخال القيم الاجتماعية والثقافية القائمة على الأديان المختلفة.

د. جودة تصميم الرسومات في الكتاب اللغة العربية

المكون الأول الذي يجب مراعاته هو حجم الكتاب. حجم الكتاب اللغة العربية بمثابة مرجع في تخطيط عناصر تصميم الكتاب. استوفت الكتب المدرسية التي نشرتها وزارة الشؤون الدينية المعايير التي وضعتها منظمة التقييس الدولية ، بحجم ورق ٢١ سم × ٢٩,٧ سم. إن الملاءمة بين حجم الكتاب وعرض المواد تجعل الكتب المدرسية لوزارة الدين ذات جودة عالية.

المكون الثاني هو تصميم غلاف الكتاب. يعمل غلاف الكتاب كحامي وموثق لأوراق الكتب حتى لا تؤذي ثمارها بسهولة. يحتوي عرض غلاف الكتاب المدرسي العربي الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية على مزيج من اللونين البني والأبيض. يهيمن التدرج اللوني على الغلاف الأمامي باللون البني والأخضر الداكن ، بينما يكون الجانبان الخلفي والخلفي للكتاب بنيين ، مما يخلق تناسقا بصريا.

ترتبط طباعة الكتب باختيار الحروف وترتيبها في مساحة معينة لخلق انطباع وراحة للقراء. الحروف المستخدمة في الكتب المدرسية لوزارة الشؤون الدينية جذابة وسهلة القراءة ، فضلا عن نقل رسائل التواصل للطلاب. تعمل الرسوم التوضيحية على غلاف الكتاب كتمثيل لمحتويات الكتاب ، مما يوفر تنوعا لجعل المظهر أكثر جاذبية. الرسم التوضيحي على غلاف الكتاب المدرسي لوزارة الشؤون الدينية هو في شكل خط الحروف العربية ، والذي يعكس المواد الموجودة في الكتاب ، على الرغم من أن الرسم التوضيحي لا يزال يفتقر إلى الجاذبية.

المكون الأخير هو تصميم محتوى الكتاب. يرتبط هذا المكون الفرعي بتخطيط عرض المحتوى والطباعة في الكتاب. بشكل عام ، يجب أن يكون تخطيط المحتوى متسقا ومتناغما وسهل الفهم. واستنادا إلى التقييم، استخدمت الكتب المدرسية لوزارة الشؤون الدينية تصميمًا متسقًا. ومع ذلك ، هناك بعض العيوب ، مثل بعض مواد المحادثة غير المجهزة بالصور.

Lihat, dengar, dan ulangilah!

الأستاذة : أيها الطلبة، هذا اليوم سنذهب إلى حديقة الحيوانات
أحمد : أنا مستعد يا أستاذة!
فاطمة : وأنا مستعدة أيضا يا أستاذة!
الطلبة : ونحن كذلك مستعدون!
الآن الطلبة في حديقة الحيوانات...
الأستاذة : انظروا أيها الطلبة إلى الحيوانات في هذه الحديقة!
هذا فيل كبير، وهذا حصان، وذلك أسد و جمل، وذلك طائر في
الفقسي، وقرود على الشجرة، وتلك زرافة طويلة.
سليمان : هل ذلك قط؟
أحمد : لا، ذلك ليم قطا، بل ذلك نمر!
الأستاذة : هل أنتم مسرورون هنا
الطلبة : نعم نحن مسرورون!

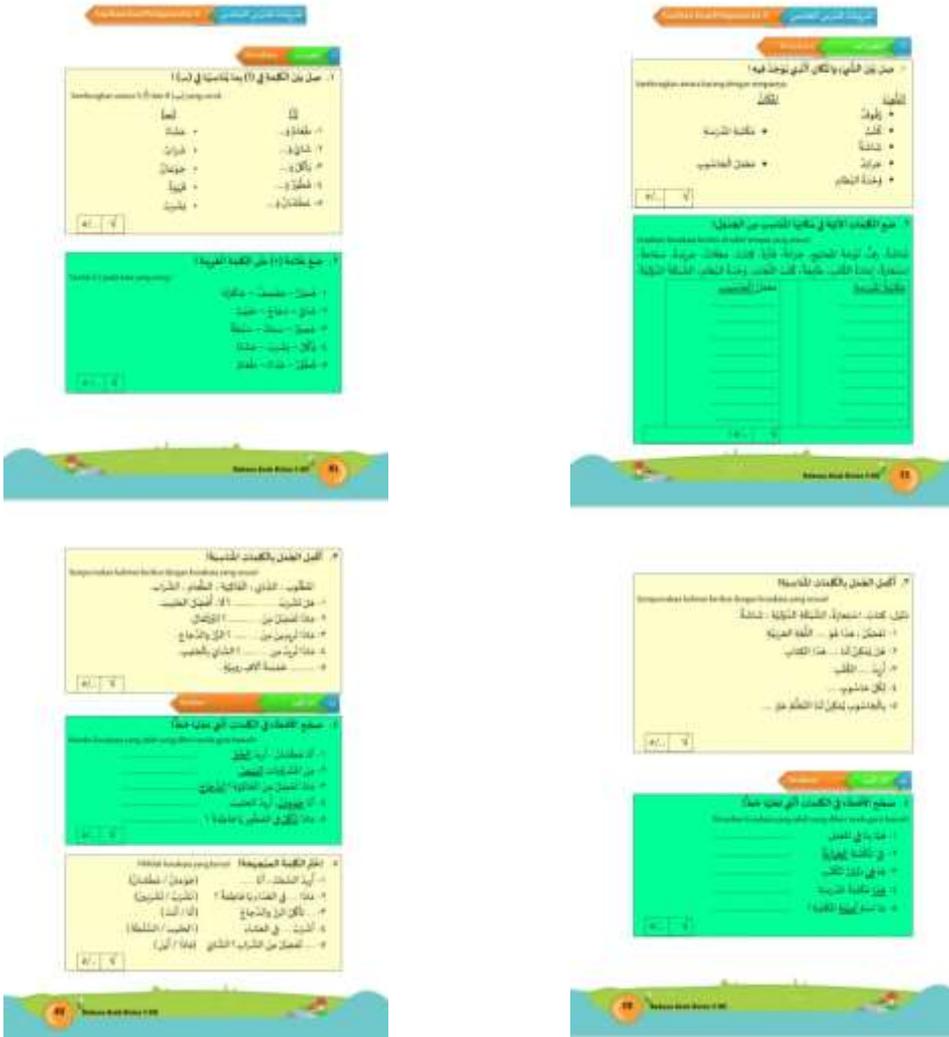


الصورة ٨.٤ : عدم وجود توضيح للصورة في أي من النصوص الحوارية

هـ. المحتوى الإضافي الوارد في الكتاب اللغة العربية

لا يحتوي هذا الكتاب المدرسي باللغة العربية على المواد الأساسية اللازمة للتعلم فحسب ، بل إنه مجهز أيضا بمحتوى إضافي يثري تجربة التعلم للطلاب. يتضمن هذا المحتوى الإضافي العديد من العناصر المهمة ، مثل:

١. الأنشطة العملية: يتم استكمال كل فصل بأنشطة عملية تشجع الطلاب على تطبيق ما تعلموه في السياقات اليومية. على سبيل المثال ، تمارين التحدث في الفصل الدراسي التي تحفز الطلاب على التفاعل باللغة العربية.



الصورة ٩.٤ : الأنشطة العملية

٢. امتحانات الفصل الدراسي النهائي: في كل فصل دراسي ، يقدم هذا الكتاب اختبارا مصمما لقياس فهم الطلاب للمادة التي تم تدريسها خلال فصل دراسي واحد. هذا مهم لتقييم تقدم الطالب وإنجازه.



١. اختراع الطباعة؟
١. في سنة الف في سنة الف
 ٢. هذا بيت جميل. كان فيه مطبع؟ نعم، فيه...
 ٣. في سنة الف...
 ٤. كان في سنة الف في سنة الف...
 ٥. المصنوع في سنة الف. كلمة في سنة الف من...
 ٦. هذا كرسى، وتحت. وركب ما هي؟
 ٧. في سنة الف...
 ٨. في سنة الف...
 ٩. في سنة الف...
 ١٠. في سنة الف...



١. المثلث على القالب الكبير
١. المثلث في سنة الف...
 ٢. المثلث في سنة الف...
 ٣. المثلث في سنة الف...
١١. رأيت هذه الخرافة. أؤمن بها؟ أ ب ج د هـ و ز ح ط ي ك
١٢. رأيت هذه الكفان: كبري - في - مطبخ - البيت
١٣. Di rumah yang besar dan indah, di dalamnya kamar - kamar
١٤. ترجم: هذه سنة الف. العرفة لطيفة. وهي جوار سنة الف
١٥. أتم جملته بعدة مستخرقة كلمة البيت



الصورة ١١.٤ : تقييم نهاية العام

٤. معجم المصطلحات: يوجد في الجزء الخلفي من الكتاب معجم للمصطلحات يشرح الكلمات الجديدة التي تم إدخالها في كل باب. هذا مفيد للطلاب لفهم المفردات وتحسين مهاراتهم اللغوية.

Mangrove	غابة (أرج) المانغروف	Arakan-Banarung	مملكة الميوانم
Karang	هيدرو	Baku	جصان
Sungai Karangan	القنطرة	Harau	جدران (أرج) جدران
Muar	نهر	Dumali	خروف
		Payan	لجانة

Buang bekal	طريقة المذبح	Suka bengkak atau pusing dengan makanan	الرجلة
Buang telur	طريقة البيض	sumbu	بنت
Buku	كتاب (أرج) كتاب	Kamau Mandi	حمام
Kayu	كروبي و كرايت	Buku buku buku	تفان
Melambak	مخلة (أرج) مخلة	tidak	لا
Lempur	مضيق	Ter bengkak	زهرية
Pagar	مضيق	Kampung Besar	خريف
Ujung	مضيق	Kamau	طرية (أرج) طرية
		Buang Tahi	طريقة التخلص

Buku	كتاب (أرج) كتاب	Pekan, Seminggu	أسبوع
Buku buku Melayu	كتاب الملاي	Walaupun buku	إستغناء القلب
Buku buku Inggeris	كتاب الإنجليزي	Mengambilkan buku	إعداد الكتاب
Buku buku Cina	كتاب الصيني	Surat Buku Besar	جدران (أرج) جدران
Buku buku Bahasa	كتاب اللسان	Komputer	حاسوب
Buku buku Iqam	كتاب دينية	Letter	خريف
Kepayang	لوحة المصنع	Rak	رف (أرج) رفوف
Melambak	مخلة (أرج) مخلة	Luputnya	سحابة
Melambak buku	مضيق (أرج) مضيق		

Glossarium
قائمة مفردات الكتاب

Alambak, malaran	شم	Telinga	أذن - أذن
Mala	شم - شم	Melambak malaran	الشم
Mula	شم	Meling	أشد
Kayu baka	قوي	Buku buku	كتاب
Melambak	شم	Buku buku, jom	جصان
Melambak	شم	Kayu	كروبي
Melambak, melambak	شم	Kaki	رجلان - رجلان
Wajah buku	وجه	Kang malar, malaran	مضيق
Tangan	يد - يدين	Melambak	مضيق
		Muar	نهر

Ujung (P)	مضيق	Pedagang	تاجر
Pasaran (P)	مضيق	Tanaka	خريف
Harau, ahli harau	مضيق	Buku	كتاب
Harau, harau	مضيق	Harau	مضيق
		Payan	لجانة

Harau	مضيق	Harau	مضيق
Buang	طرية (أرج) طرية	Harau	مضيق
Harau	مضيق		

Perusahaan	مضيق	Layar	شاشة
(P) / Perusahaan	مضيق النظام	Internet	الشبكة الإلكترونية
Harau	مضيق	Pasar	مضيق
		Muar	نهر

Hari	مضيق	Jarak	تجاهل
Makan siang	مضيق	Layar	شاشة
Buku-buku	مضيق - مضيق	Harau	مضيق
Makan pagi	مضيق	Masi, beras, pati	مضيق
Air mineral	مضيق	Selak	مضيق
Kayu	مضيق	Rak	مضيق
Pagar	مضيق	Tali	مضيق
Makan	مضيق	Makanan	مضيق
Ingat	مضيق	Makanan	مضيق
Harau	مضيق	Makanan	مضيق
		Jut	مضيق



الصورة ١٢.٤ : معجم المصطلحات

المبحث الثاني : توافق كتاب اللغة العربية مع معايير الكفاءة التي تحددها الوكالة الوطنية لمعايير التعليم

في هذه المناقشة، سيشرح الباحث حول هذا الكتاب اللغة العربية ما إذا كان يتوافق مع معايير التعليم الوطنية. يهدف هذا التعديل إلى تحديد جدوى الكتاب اللغة العربية رقم ١٨٣ الصادر عن وزارة الشؤون الدينية في دعم عملية التعلم في المدرسة. يتم إجراء تعديلات للتأكد من أن هذا الكتاب:

١. تلبية معايير المناهج الدراسية
٢. توفير المواد ذات الصلة والمناسبة لاحتياجات الطلاب
٣. قدم مع أساليب التعلم الفعال
٤. استخدام لغة تتوافق مع أحكام اللغة الإندونيسية والعربية الصحيحة
٥. استخدام الرسومات والرسوم التوضيحية والتخطيطات التي تدعم فهم المواد

يعتمد هذا التقييم على معايير التعليم الوطنية التي وضعتها الوكالة الوطنية لمعايير التعليم. تغطي المعايير المستخدمة أربعة جوانب رئيسية:

- (١) ملاءمة المحتوى: ما إذا كانت المادة المقدمة في الكتاب تتوافق مع المنهج المعمول به وما إذا كانت المادة دقيقة وذات صلة.
- (٢) جدوى العرض التقديمي: يختبر ما إذا كانت المادة الموجودة في الكتاب مقدمة بطريقة منظمة وواضحة وجذابة وسهلة المتابعة للطلاب.
- (٣) الأهلية اللغوية: تقييم استخدام اللغة الإندونيسية والعربية في الكتاب ، سواء كان ذلك وفقا للقواعد المعمول بها ، وسهل الفهم ، ومناسب لمستوى تعليم الطالب.
- (٤) أهلية الرسم البياني: يضمن أن العناصر الرسومية مثل الصور والجداول والرسوم البيانية والتخطيطات في الكتاب تدعم عملية التعلم ولا تتداخل مع فهم الطلاب.

يستخدم الكتاب المدرسي العربي لوزارة الشؤون الدينية رقم ١٨٣ في المدارس الدينية كجزء من عملية تعلم المواد العربية. تم تجميع هذا الكتاب من قبل وزارة الشؤون الدينية وفقا لمنهج عام ٢٠١٣ المطبق في المدارس الدينية. يتم إجراء هذا التقييم بسبب أهمية التأكد من أن المواد المقدمة

في الكتاب المدرسي تدعم تحقيق الكفاءات الأساسية وأهداف التعلم التي حددتها الحكومة ، خاصة فيما يتعلق بالتعليم الديني واللغة العربية.

بالإضافة إلى ذلك ، تعد اللغة العربية لغة مهمة في السياق الديني الإسلامي ، لذلك يجب أن يكون هذا الكتاب قادرا على توفير فهم واضح ودقيق لاستخدام اللغة العربية كتابيا وشفهيا. لذلك ، هناك حاجة إلى تقييم متعمق للتأكد من أن هذا الكتاب يفي بالمعايير التي وضعتها الوكالة الوطنية لمعايير التعليم.

أ. إجراءات تقييم الكتاب اللغة العربية في المدرسية الابتدائية الحكومية لوزارة الشؤون الدينية

رقم ١٨٣ وفقا للوكالة الوطنية لمعايير التعليم

يتم إجراء التقييم على عدة مراحل على النحو التالي^٢:

- جمع البيانات: يتم جمع الكتب المدرسية التي سيتم تقييمها من قبل فريق التقييم ليتم تحليلها من جوانب مختلفة مثل جدوى المحتوى والعرض التقديمي واللغة والرسومات. هنا هو فريق التقييم:

١. الأستاذة لينداتي ديان مشارفة: نائب رئيس المدرسة الذي يفهم تطوير المناهج و للوكالة

الوطنية لمعايير التعليم

٢. الأستاذة إنده نور فطرياني: معلمة لغة عربية في المدرسة الابتدائية ٢ مانج ولديها خبرة في

التدريس.

- أدوات التقييم: يستخدم فريق التقييم نماذج التقييم أو الأدوات التي تم توحيدها بواسطة الوكالة

الوطنية لمعايير التعليم. سيتم استخدام كل مؤشر في نموذج التقييم لتوفير قيمة للجوانب الواردة

في الكتاب.

- عملية التحليل: بعد جمع البيانات ، سيقوم فريق التقييم بتحليل الكتاب من خلال تقييم كل

قسم وفقا للأدوات المستخدمة. يتم إجراء التحليل بناء على المعايير التي تم وضعها ، ويولي

اهتماما لأهمية المواد للمناهج الدراسية الحالية.

² BSNP. "Standar Kelayakan Buku Teks." Diakses dari 15 oktober 2024 <https://text-id.123dok.com/document/4yrowm9jy-standar-kelayakan-buku-teks-menurut-bsnp.html>.

- مهمة التسجيل: يتم تسجيل كل جانب وفقا للجودة الموجودة في الكتاب. المقياس المستخدم هو مقياس من ١-٤ ، حيث:

١: ليس جيدا

٢: جيد جدا

٣: جيد

٤: ممتاز

معلومات	النقاط	مؤشر	جوانب التقييم
ممتاز	٤	مطابقة المواد مع الكفاءات الأساسية والكفاءات الأساسية	أهلية محتوى المواد
ممتاز	٤	دقة المواد	
ممتاز	٤	تحديث المواد	
جيد	٣	الأهمية الثقافية	
جيد	٣	الممارسة والتقييم	
جيد	٣	تخصيب	
ممتاز	٤	تقنية التقديم	جدوى تقديم المواد
ممتاز	٤	خدمة المؤيدين	
جيد	٣	استراتيجيات تقديم المواد التعليمية	
ممتاز	٤	تماسك وانحياز تدفق الفكر	
ممتاز	٤	دقة	الأهلية اللغوية
ممتاز	٤	التواصل	
ممتاز	٤	ملاءمة قواعد اللغة	
جيد	٣	ملاءمة تطوير الطلاب	
ممتاز	٤	حجم الكتاب	أهلية الرسومات
ممتاز	٤	تصميم الكتاب	
جيد	٣	تصميم محتويات الكتاب	

بعد تقييم يستند إلى هيئة معايير التعليم الوطنية التي تشمل جدوى المحتوى والعرض واللغة والرسومات ، وفي الكتاب العربي لوزارة الدين رقم ١٨٣ بشكل عام بمعايير الأهلية للاستخدام في التعلم في المدارس الدينية. يتوافق هذا الكتاب بالفعل مع المناهج الدراسية المعمول بها ، وعرض المواد منظم تماما ، واللغة سهلة الفهم ، والرسومات التي تدعم عملية التعلم.

المبحث الثالث : مزايا والعيوب في الكتاب اللغة العربية

بعد إجراء تقييم على أساس جوانب مختلفة ، يمكن الاستنتاج أن الكتاب اللغة العربية لوزارة الشؤون الدينية رقم ١٨٣ له مزايا كبيرة كمورد تعليمي.

(١) دعم المناهج الدراسية: يساعد هذا الكتاب المعلمين في تنفيذ المناهج الدراسية القابلة للتطبيق بشكل فعال.

(٢) دليل طريقة التدريس: هذا الكتاب هو دليل مهم في تحديد طريقة التدريس الصحيحة.

(٣) فرص إعادة التعلم: يوفر فرصا للمتعلمين لتكرار الدروس أو تعلم مواد جديدة ، مما يعزز الفهم.

(٤) متانة الكتاب: يمكن استخدامه لعدة سنوات ، وبعد مراجعته ، يظل مناسباً لفترة طويلة.

(٥) تشابه المواد: تخلق الكتب المدرسية الموحدة أوجه تشابه في المواد التعليمية ومعايير التدريس ، مما يضمن حصول جميع الطلاب على معلومات متسقة.

(٦) استمرارية التعلم: توفر استمرارية الدروس في الفصل الدراسي على الرغم من تغيير المعلمين.

(٧) تحسين طرق التدريس: يزيد من المعرفة وطرق التدريس التي تكون أكثر استقراراً إذا تم استخدامها بشكل مستمر من قبل المعلمين.

وبالتالي ، فإن الكتاب العربي لوزارة الدين رقم ١٨٣ هو مصدر تعليمي فعال ولديه القدرة على تحسين جودة التعلم في المدارس الدينية.

بالإضافة إلى وجود مزايا ، فإن الكتاب العربي لوزارة الدين رقم ١٨٣ المستخدم في المدرسة الابتدائية الحكومية الثانية مالنح به أيضا العديد من نقاط الضعف. بناء على المقابلات مع المقابلات، وجد الباحث الحقائق التالية:

- ١) تعتبر المواد الواردة في هذا الكتاب في بعض الأحيان معقدة للغاية بالنسبة لبعض الطلاب ، لذلك لا يهتمون بمجموعة متنوعة من القدرات الفردية.
- ٢) هناك تناقضات في عرض الرسوم التوضيحية في بعض المواد.
- ٣) لا توجد ترجمة مباشرة في عمود المفردات في بعض المواد ، مما يجعل من الصعب على الطلاب فهم المفردات دون مساعدة الترجمة المباشرة.

يتمتع الكتاب اللغة العربية لوزارة الشؤون الدينية رقم ١٨٣ بمزايا في دعم التعلم وتنفيذ المناهج الدراسية، ولكن به نقاط ضعف مثل تعقيد المادة التي لا تأخذ في الاعتبار الاختلافات في قدرات الطلاب، والتناقضات في الرسوم التوضيحية، وغياب الترجمة المباشرة في عمود المفردات. يمكن أن تؤدي التحسينات في هذه الجوانب إلى تحسين جودة وفعالية الكتب في عملية التعلم.

الفصل الخامس

مناقشة البحث

أ. ملاءمة المحتوى في كتاب اللغة العربية وعلاقته بمعايير الوكالة الوطنية لمعايير التعليم و نظرية

وليام فرانسيس ماكي

تشير هذه الدراسة إلى أن كتاب اللغة العربية رقم ١٨٣ يلي معظم المعايير التي وضعتها الوكالة الوطنية لمعايير التعليم، وخاصة فيما يتعلق بملاءمة وعمق المحتوى^١. يتماشى المحتوى المقدم في هذا الكتاب مع أهداف تعليم اللغة العربية في مستوى المدارس الابتدائية الإسلامية (مدارس ابتدائية دينية)، كما هو موضح في المنهج الدراسي المعتمد. يقدم الكتاب فهماً أساسياً ضرورياً للطلاب لفهم البنية الأساسية للغة العربية، مثل الفعل والاسم.

ومع ذلك، في جانب التدرج في المحتوى، تبدو بعض الموضوعات بسيطة للغاية دون تطوير كافٍ للمفاهيم لتحسين مهارات اللغة لدى الطلاب. يرتبط هذا الأمر بنظرية ويليام فرانسيس ماكي، خاصة فيما يتعلق بتدرج التعليم^٢. لا يقدم الكتاب تدرجاً كاملاً من السهل إلى الأكثر تعقيداً. على سبيل المثال، في تعليم الأفعال (الفعل)، يقدم الكتاب أمثلة لجمل بسيطة دون تقديم تنوعات أكثر تعقيداً لتطوير مهارات الطلاب بشكل أفضل. مستقبلاً، من الضروري إضافة مواد أكثر تنوعاً لضمان تمكين الطلاب من إتقان اللغة العربية بشكل أكثر شمولاً^٣.

ب. ملاءمة اللغة ومدى توافقها مع معايير الوكالة الوطنية لمعايير التعليم ونظرية ماكي

كشفت هذه الدراسة أيضاً أن كتاب تعليم اللغة العربية رقم ١٨٣ يظهر توافقاً لغوياً جيداً مع معايير الوكالة الوطنية لمعايير التعليم. يتميز الكتاب باستخدام لغة واضحة وبسيطة تتناسب مع مستوى فهم طلاب المدارس الابتدائية الإسلامية (المدارس الإبتدائية). هذا التوافق في اللغة يُعتبر

¹ Asrory, A. F., Zamani, A. F., & Daroini, S. (2022). *Studi kelayakan buku ajar bahasa Arab berdasarkan standar BSNP*. UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia, hal. 6.

² Setyawan, C. E., Basit, L. A., & Fathoni, M. (2018). *Telaah bahan ajar bahasa Arab "Ayo Fasih Berbahasa Arab" Madrasah Aliyah kelas XII karya Hasan Saefullah*. STAI Masjid Syuhada Yogyakarta, hlm. 7.

³ Nikmatu Sakdiah & Fahrurrozi Sihombing. (2023). *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab*. Universitas Islam Negeri Sumatera Utara, Indonesia, hlm. 2.

ضروريًا لضمان استيعاب الطلاب للمادة التعليمية بسهولة وفعالية. في هذا السياق، يفيد الكتاب بمعايير البساطة والوضوح في اللغة كما حددتها معايير الوكالة الوطنية لمعايير التعليم.

ومع ذلك، وفقًا لنظرية ماكي، يُعتبر التكرار أحد العناصر الأساسية في تعليم اللغة، حيث يُعزز التكرار فهم الطلاب للمادة. وعلى الرغم من أن الكتاب يحتوي على بعض التكرارات، إلا أنها تبدو غير كافية. ينبغي أن يتم تكرار الأمثلة أو المواد الأساسية مثل الأفعال (الفعل) أو الأسماء (الاسم) بشكل أكثر تكرارًا، لكي يتمكن الطلاب من تذكر المفاهيم وفهمها بسهولة أكبر⁴.

ج. مدى ملاءمة تقديم الرسوم التوضيحية وعلاقتها بمعايير الوكالة الوطنية لمعايير التعليم

ونظرية وليام فرانسيس ماكي

تقديم الرسوم التوضيحية في كتاب تعليم اللغة العربية رقم ١٨٣ يتضمن بعض النقاط الضعيفة التي قد تؤثر على فهم الطلاب. تشدد الوكالة الوطنية لمعايير التعليم على أهمية الرسوم التوضيحية المناسبة لدعم فهم الطلاب للمادة الدراسية بشكل أفضل.⁵ ومع ذلك، أظهرت الدراسة وجود بعض الرسوم التوضيحية غير المتسقة مع النصوص المكتوبة، مما أدى إلى صعوبة لدى الطلاب في ربط الرسوم بالمحتوى المشروح في النصوص.

من منظور نظرية ماكي، ينبغي أن يكون تقديم الرسوم التوضيحية أكثر تنظيمًا لدعم الفهم البصري للطلاب بطريقة فعّالة⁶. على الرغم من وجود بعض الرسوم التوضيحية التي تساعد في توضيح الكلمات أو العبارات البسيطة، إلا أن هذه الرسوم تفتقر إلى الدعم اللازم لشرح الجمل الأكثر تعقيدًا. لذلك، يُوصى بأن يتضمن الكتاب رسوماً توضيحية أكثر اتساقاً وملاءمة للمادة الدراسية، مع التركيز على تصوير السياقات التي تُستخدم فيها الجمل المتنوعة⁷.

⁴ Setyawan, C. E., Basit, L. A., & Fathoni, M. (2018). *Telaah bahan ajar bahasa Arab "Ayo Fasih Berbahasa Arab" Madrasah Aliyah kelas XII karya Hasan Saefullah*. STAI Masjid Syuhada Yogyakarta, hlm. 8.

⁵ Asrory, A. F., Zamani, A. F., & Daroini, S. (2022). *Studi kelayakan buku ajar bahasa Arab berdasarkan standar BSNP*. UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia, hal 12.

⁶ Setyawan, C. E., Basit, L. A., & Fathoni, M. (2018). *Telaah bahan ajar bahasa Arab "Ayo Fasih Berbahasa Arab" Madrasah Aliyah kelas XII karya Hasan Saefullah*. STAI Masjid Syuhada Yogyakarta, hlm 6.

⁷ Ibid hlm 6.

الفصل السادس

الخاتمة

الخلاصة

بناءً على نتائج الدراسة وتحليل كتاب اللغة العربية رقم ١٨٣ الصادر عن وزارة الشؤون الدينية، يمكن استنتاج ما يلي: أولاً، يتوافق محتوى الكتاب مع معايير الجودة التعليمية التي وضعتها الهيئة الوطنية لمعايير التعليم، خاصة في الجوانب الأربعة المتعلقة بالمحتوى، اللغة، العرض، والإثراء. ثانياً، أظهرت التحليلات أن الكتاب يطبق بدرجة معقولة المبادئ الأربعة لنظرية ماكي (الاختيار، التدرج، التقديم، والتكرار)، ولكن توجد بعض النواقص، مثل عدم الاتساق في تقديم الرسوم التوضيحية التي قد تؤثر على استيعاب الطلاب. ثالثاً، يُعد الكتاب مورداً تعليمياً مفيداً لتعليم اللغة العربية في المرحلة الابتدائية، لكنه يحتاج إلى تحسينات ليصبح أكثر شمولاً.

الاقتراحات

١. لوزارة الشؤون الدينية: ينبغي مراجعة الكتاب لتحسين الاتساق بين النصوص والرسوم التوضيحية، وضمان تقديم محتوى يناسب احتياجات الطلاب التعليمية.
٢. للمعلمين: يُنصح باستخدام موارد إضافية لتوضيح المفاهيم التي قد تكون غير واضحة في الكتاب، وخاصة في الفصول التي تفتقر إلى الرسوم التوضيحية أو الأمثلة الكافية.
٣. للباحثين المستقبليين: يُستحسن إجراء دراسات إضافية لتحليل تطبيق النظرية التعليمية في كتب أخرى، مع الأخذ بعين الاعتبار مختلف مستويات التعليم.

قائمة المراجع

- Muhtarom, Y., Suharsono, S., & Syaefudin, F. (2022). Analisis Materi Buku Ajar Bahasa Arab Sekolah Menengah Pertama Terpadu Rabbi Radiyyah Rejang Lebong. *Lahjah Arabiyah: Jurnal Bahasa Arab dan Pendidikan Bahasa Arab*, 3(1), 55-61.
- Azhari, A. W. (2018). Analisis Buku Ajar Bahasa Arab Kelas Vi Madrasah Ibtidaiyah Terbitan Karya Toha Putra. *ALSUNIYAT: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, Dan Budaya Arab*, 1(2), 125-136.
- Nasrulloh, M. A., & Mufidah, I. (2022). Analisis Konten Buku Ajar Bahasa Arab Sang Pangeran Nahwu Al-Ajurumiyah. *TADRIS AL-ARABIYAT: Jurnal Kajian Ilmu Pendidikan Bahasa Arab*, 2(1), 17-35.
- Albab, D. U. (2018). Analisis Buku Ajar Bahasa Arab Mi Kelas Iv Kurikulum 2013 Terbitan Kemenag Ri Tahun 2020. *Jurnal Al-Maqayis*, 5(1), 1-17.
- Hadi, N. (2018). Analisis content buku ajar bahasa Arab (pendekatan saintifik kurikulum 2013) kelas I Madrasah Ibtidaiyah terbitan Kementerian Agama Republik Indonesia 2014. *IJAZ ARABI Journal of Arabic Learning*, 1(1), April.
- Fahrudiin, Imam, Program Studi, Pendidikan Agama, and Universitas Muhammadiyah Malang. "Analisis Buku Ajar Sejarah Kebudayaan Islam Menurut Badan Standar Nasional Pendidikan" 5, no. 2 (2020).
- Muslich, M. (2010). *Text Book Writing : Dasar-Dasar Pemahaman, Penulisan, dan Pemakaian Buku Teks*. Sleman: Ar-Ruzz Media.
- Mokoagow, A. F., Iman, M. N., & Miolo, M. I. (2021). Telaah Buku teks Bahasa Arab Madrasah Aliyah (Studi Analisis Buku Ajar kelas 12 KMA 183 Tahun 2019). *A Jamiy: Jurnal Bahasa dan Sastra Arab*, 10(1), 205-215.
- Al Farobi, M., Al Azmi, F., Hidayatullah, A. D., & Daroini, S. (2022). Analisis buku bahasa Arab kelas 10 Direktorat Kurikulum Sarana Kelembagaan dan Kesiswaan (KSKK) tinjauan konten berdasarkan teori Mackey. *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaaraban*, 5(2), 303-322.
- Muqoffi, S. (2013). *Analisis Buku Teks "Ta'lim Al-Lughah Al-'Arabiyyah Pendidikan Bahasa Arab SMP/MTs Muhammadiyah kelas VII" Karya Muhammad Thariq Aziz, S. Pd. I dan Nurul Cholidiyah SHI (Tinjauan Dari Segi Materi)* (Doctoral dissertation, UIN SUNAN KALIJAGA).
- Siregar, A. D. (2018). *Analisis Buku Ajar Bahasa Arab Kurikulum 2013 Kelas VIII Madrasah Tsanawiyah Islamiyyah* (Doctoral dissertation, Universitas Islam Negeri Sumatera Utara).
- Azhar, M., Wahyudi, H., Promadi, P., & Masrun, M. (2023). Penggunaan Teknologi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Indonesia. *Jurnal Review Pendidikan Dan Pengajaran (JRPP)*, 6(4), 3160-3168.

- Azhar, M., Wahyudi, H., Promadi, P., & Masrun, M. (2023). Penggunaan Teknologi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Indonesia. *Jurnal Review Pendidikan Dan Pengajaran (JRPP)*, 6(4), 3160-3168.
- Kolintama, C. M., & Iman, M. N. (2022). Telaah Buku Ajar Bahasa Arab Madrasah Aliyah Kelas X Berdasarkan Keputusan Menteri Agama (KMA) Nomor 183 Tahun 2019. *Al-Muyassar: Journal of Arabic Education*, 1(1), 52-60.
- Garancang, S., & Ima, N. (2022). Analisis buku Teks Bahasa Arab Madrasah Aliyah Kelas XII Terbitan Kementerian Agama dan Erlangga. *Inspiratif Pendidikan*, 11(1), 196-206.
- Sulistyowati, P., & Putri, N. M. (2018). Pengembangan Bahan Ajar Modul Berbasis Contextual Teaching and Learning (CTL) Kelas IV Tema 3 Subtema 1. *JP (Jurnal Pendidikan): Teori dan Praktik*, 3(1), 1-6.
- Mustofa, H. (2023). Strategi pembelajaran scaffolding dalam membentuk kemandirian belajar siswa. *Al Fatih*.
- Moleong, Lexy J. "Metodologi Penelitian Kualitatif," 2019.
- Sugiyono. (2006). *Metode penelitian kuantitatif, kualitatif dan R&D*. Alfabeta.
- Sakdiah, N., & Sihombing, F. (2023). Problematika Pembelajaran Bahasa Arab. *Jurnal Sathar*, 1(1), 34-41.
- Asrory, A. F., Zamani, A. F., & Daroini, S. (2022). Studi kelayakan buku ajar bahasa Arab berdasarkan standar BSNP. *Tarbiyatuna: Jurnal Pendidikan Ilmiah*, 7(2), 103-116.
- Setyawan, C. E., Basit, L. A., & Fathoni, M. (2018). Telaah Bahan Ajar Bahasa Arab "Ayo Fasih Berbahasa Arab" Madrasah Aliyah Kelas XII Karya Hasan Saefullah (Tinjauan Materi Berdasarkan Teori Mackey). *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab IV*, 4, 225-234.

قائمة الملاحقة



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552308 Faximile (0341) 552308 Malang
http://fitk.uin-malang.ac.id, email : fitk@uin-malang.ac.id

Nomor : 3486/Un.03.1/TL.00.1/10/2024
Sifat : Penting
Lampiran : -
Hal : Izin Penelitian

29 Oktober 2024

Kepada

Yth. Kepala MIN 2 Malang
di
Malang

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Muhammad Rizai Rafiqo Sholeh
NIM : 200104110152
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester - Tahun Akademik : Ganjil - 2024/2025
Judul Skripsi : Analisis Buku Ajar Bahasa Arab Versi Kemenag Nomor 183 Tingkat Dasar di Madrasah Ibtidaiyah Negeri 2 Malang
Lama Penelitian : Oktober 2024 sampai dengan Desember 2024 (3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik di sampaikan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.



As Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademik

Dr. Muhammad Walid, MA
NIP. 19730823 200003 1 002

Tembusan :

1. Yth. Ketua Program Studi PBA
2. Arsip



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
MADRASAH IBTIDAIYAH NEGERI 2 MALANG
Jl. Jendr. Sudirman No. 1 Druju Sumbermanjing, Malang, Jawa Timur
Telepon: 081 89273 99890 | Email: min2malang@kemenag.go.id
Website: www.min2malang.sch.id

SURAT PERNYATAAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Muhammad Rizal Rafiqo Sholeh
NIM : 200104110152
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Fakultas Ilmu Tarbiyah Dan Keguruan
Perguruan Tinggi : Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

Dengan ini menyatakan bahwa saya telah melakukan penelitian di **Madrasah Ibtidaiyah Negeri (MIN) 2 Malang** dengan judul penelitian:

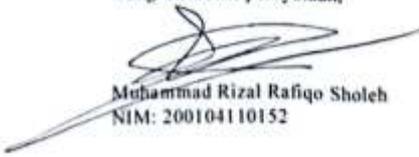
"Analisis Buku Ajar Bahasa Arab Versi Kemenag No. 183 di MIN 2 Malang."

Penelitian ini dilakukan sesuai dengan prosedur dan ketentuan yang berlaku, serta dengan bantuan dan izin dari pihak sekolah. Hasil penelitian ini murni berdasarkan pengamatan, wawancara, dan analisis data yang telah dilakukan di MIN 2 Malang selama periode penelitian.

Saya juga menyatakan bahwa seluruh data yang diperoleh dan hasil penelitian ini akan digunakan secara akademis untuk keperluan penyusunan skripsi dan tidak akan disalahgunakan.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sebenar-benarnya. Atas perhatian dan kerja sama yang telah diberikan oleh pihak **MIN 2 Malang**, saya ucapkan terima kasih.

Malang, 30 Oktober 2024
Yang membuat pernyataan,


Muhammad Rizal Rafiqo Sholeh
NIM: 200104110152

PEDOMAN WAWANCARA SEMI TERSTRUKTUR

Judul penelitian : Analisis Buku Ajar Bahasa Arab KEMENAG NO 183 di MIN 2 Malang

Tempat : MIN 2 Malang

Tanggal : 11 Juni 2024

WAWANCARA DENGAN GURU BAHASA ARAB DI MIN 2 MALANG

NO	Tujuan khusus penelitian	Pertanyaan wawancara
1	Menilai kualitas dan relevansi materi yang disajikan dalam buku ajar.	Bagaimana pandangan Anda mengenai buku ajar Bahasa Arab KEMENAG No. 183 dari segi materi yang disajikan?
2	Mengevaluasi kesesuaian buku ajar dengan kurikulum 2013.	Apakah buku ini mencakup semua kompetensi dasar yang ditetapkan oleh kurikulum 2013?
3	Mengetahui sejauh mana buku ajar ini mendukung proses pengajaran di kelas.	Bagaimana penyusunan buku ini dalam membantu Anda mengajar Bahasa Arab di kelas?
4	Mengidentifikasi apakah buku ajar memenuhi standar kompetensi BSNP.	Apakah materi dalam buku ini sudah sesuai dengan standar kompetensi yang diharapkan oleh BSNP?
5	Mengukur tingkat keterlibatan siswa dalam penggunaan buku ajar.	Bagaimana keterlibatan siswa dalam menggunakan buku ajar ini selama proses pembelajaran?
6	Menyusun daftar kekurangan dan kelebihan buku ajar dari perspektif guru.	Apakah terdapat kekurangan atau kelebihan yang signifikan dalam buku ajar ini menurut Anda?
7	Menilai kecukupan latihan soal dalam buku ajar untuk pengembangan kemampuan siswa.	Apakah buku ajar ini menyediakan cukup latihan soal untuk melatih kemampuan siswa dalam berbahasa Arab?
8	Mengetahui peran buku ajar dalam pengajaran budaya dan konteks bahasa Arab.	Bagaimana buku ajar ini membantu siswa dalam memahami budaya dan konteks bahasa Arab?
9	Mengevaluasi efektivitas buku ajar dalam meningkatkan empat keterampilan bahasa utama.	Seberapa efektif buku ini dalam meningkatkan keterampilan membaca, menulis, mendengar, dan berbicara dalam Bahasa Arab?
10	Mengidentifikasi bagian buku ajar yang memerlukan revisi atau penambahan.	Apakah Anda merasa perlu ada revisi atau penambahan materi pada buku ini? Jika ya, bagian mana yang perlu diperbaiki?

1. Cukup bagus, tapi ada beberapa materi yang terasa kurang mendalam.
2. Sebagian besar sudah, tapi aspek berbicara kurang ditekankan.
3. Lumayan membantu, tapi saya sering harus menambahkan penjelasan sendiri.
4. Sudah sesuai, tapi ada ruang untuk perbaikan di penyajiannya.
5. Siswa cukup aktif, tapi kadang bosan karena variasi soalnya kurang.
6. Kelebihannya simpel, kekurangannya kurang ilustrasi dan variasi.
7. Cukup untuk dasar, tapi soal latihan berbicara masih kurang.
8. Ada, tapi budaya Arabnya kurang terasa.
9. Bisa membantu membaca dan menulis, tapi kurang di mendengar dan berbicara.
10. Ya, dialog perlu ilustrasi, dan latihan berbicara harus ditambah.

WAWANCARA DENGAN WAKIL KEPALA SEKOLAH (WAKA) BIDANG KURIKULUM

NO	Tujuan khusus penelitian	Pertanyaan wawancara
1	Memahami proses pemilihan buku ajar di sekolah.	Bagaimana buku ajar Bahasa Arab KEMENAG No. 183 dipilih sebagai buku ajar di MIN 2 Malang?
2	Menilai kesesuaian buku ajar dengan standar BSNP dari berbagai aspek.	Apakah buku ini sudah sesuai dengan standar BSNP yang mencakup aspek kelayakan isi, bahasa, penyajian, dan kegrafikaan?
3	Mengevaluasi struktur dan urutan penyajian materi dalam buku ajar.	Bagaimana pendapat Anda tentang struktur dan urutan materi yang ada dalam buku ajar ini?
4	Mengetahui peran buku ajar dalam mendukung implementasi kurikulum 2013.	Seberapa baik buku ini mendukung implementasi kurikulum 2013 di MIN 2 Malang?
5	Mengidentifikasi adanya pelatihan untuk guru dalam penggunaan buku ajar	Apakah ada pelatihan khusus yang diberikan kepada guru untuk menggunakan buku ajar ini secara efektif?
6	Mengetahui proses evaluasi berkala terhadap buku ajar di sekolah.	Bagaimana evaluasi berkala dilakukan terhadap penggunaan buku ajar ini di sekolah?
7	Mengumpulkan informasi tentang feedback dari guru dan siswa.	Apakah ada feedback dari guru atau siswa yang disampaikan kepada pihak sekolah terkait buku ajar ini?
8	Menilai keterlibatan siswa dalam pembelajaran menggunakan buku ajar.	Bagaimana pendapat Anda tentang tingkat keterlibatan siswa dalam pembelajaran menggunakan buku ajar ini?
9	Mengidentifikasi rencana penggunaan atau revisi buku ajar di masa depan.	Apakah ada rencana untuk menggunakan buku ajar yang berbeda atau melakukan revisi terhadap buku ini di masa mendatang?

10	Menilai kesesuaian buku ajar dengan nilai-nilai pendidikan di sekolah.	Bagaimana Anda menilai kesesuaian buku ini dengan nilai-nilai pendidikan yang ingin dicapai di MIN 2 Malang?
----	--	--

1. Buku ini dipilih karena sudah sesuai dengan ketentuan dari KEMENAG dan dianggap cocok dengan kurikulum yang diterapkan.
2. Secara keseluruhan sudah sesuai, cuma bagian kegrafikaan masih bisa diperbaiki agar lebih menarik.
3. Struktur dan urutannya cukup oke, cuma ada beberapa bagian yang terasa agak kurang nyambung.
4. Secara umum, buku ini mendukung implementasi kurikulum 2013, meskipun beberapa penjelasan masih perlu diperdalam.
5. Untuk pelatihan khusus, sejauh ini belum ada, guru biasanya belajar sendiri sesuai kebutuhan di kelas.
6. Evaluasi dilakukan melalui diskusi rutin antar guru dan melihat hasil belajar siswa.
7. Beberapa guru dan siswa memberi feedback, terutama soal ilustrasi dan soal latihan yang masih kurang variatif.
8. Siswa cukup terlibat, tapi mereka lebih semangat kalau ada media pendukung selain buku.
9. Belum ada rencana untuk ganti buku, tapi kalau ada revisi pasti akan lebih baik.
10. Secara keseluruhan, buku ini cukup sesuai dengan nilai-nilai pendidikan di MIN 2 Malang, tapi bisa lebih aplikatif lagi.

WAWANCARA DENGAN SISWA MIN 2 MALANG

NO	Tujuan khusus penelitian	Pertanyaan wawancara
1	Menilai pandangan siswa terhadap buku ajar yang digunakan.	Bagaimana pandangan kamu tentang buku ajar Bahasa Arab KEMENAG No. 183 yang digunakan di kelas?
2	Mengetahui kemudahan siswa dalam memahami materi buku ajar.	Apakah materi yang ada dalam buku ini mudah dipahami?
3	Mengetahui peran buku ajar dalam membantu proses belajar siswa.	Bagaimana buku ajar ini membantu kamu dalam belajar Bahasa Arab?
4	Menilai apakah buku ajar ini membuat pembelajaran lebih menarik bagi siswa.	Apakah kamu merasa buku ini membuat belajar Bahasa Arab menjadi lebih menarik?
5	Mengetahui pendapat siswa tentang latihan soal dalam buku ajar	Bagaimana pendapatmu tentang latihan soal yang ada dalam buku ini? Apakah cukup membantu?
6	Mengidentifikasi bagian buku yang sulit dipahami oleh siswa.	Apakah ada bagian dari buku yang kamu merasa sulit untuk dipahami?
7	Menilai efektivitas buku ajar dalam meningkatkan keterampilan bahasa siswa.	Bagaimana buku ini membantu kamu dalam meningkatkan keterampilan berbicara, mendengar, membaca, dan menulis dalam Bahasa Arab?

8	Mengetahui peran buku ajar dalam pengajaran budaya dan konteks bahasa Arab.	Apakah buku ajar ini membantu kamu memahami budaya dan konteks bahasa Arab dengan baik?
9	Menilai tampilan dan desain buku ajar dari perspektif siswa.	Bagaimana pandanganmu tentang tampilan dan desain buku ini? Apakah menarik dan mudah dibaca?
10	Mengumpulkan masukan siswa untuk perbaikan buku ajar.	Jika kamu bisa mengubah sesuatu dari buku ajar ini, apa yang ingin kamu ubah atau tambahkan?

1. Buku ini oke sih, tapi kadang ada bagian yang bikin bingung.
2. Materinya sih gampang dipahami, cuma ada beberapa bagian yang agak susah kalau nggak dijelasin.
3. Buku ini ngebantu banget buat belajar, terutama buat nambah kosakata.
4. Iya, belajar pake buku ini jadi lebih seru, apalagi kalau ada percakapan yang bisa dicontohin.
5. Latihan soal sih oke, cuma kadang bosan karena itu-itu aja.
6. Ada beberapa bagian yang susah dimengerti, apalagi kalau dialognya nggak ada gambarnya.
7. Buku ini bantu banget buat baca dan nulis, tapi buat ngomong dan dengerin, harus latihan lagi di luar buku.
8. Ada penjelasan soal budaya, cuma masih kurang banyak. Pengennya sih lebih banyak yang dijelasin.
9. Tampilan bukunya sih biasa aja, kadang bikin bosan karena kurang gambar menarik.
10. Kalau bisa, aku mau ada lebih banyak gambar dan latihan ngomong yang lebih seru.



Direktorat KSKK Madrasah
Direktorat Jenderal Pendidikan Islam
KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
2020

اللغة العربية



المدرسة الابتدائية

دليل الكتاب اللغة العربية

رابط الكتاب التعليمي للغة العربية للمدارس الابتدائية الصادر عن وزارة الشؤون الدينية رقم ١٨٣ :

https://drive.google.com/file/d/1Hvm5ZuCQKvYx_LI66GN_wue80KFIHZIV/view?usp=drivesdk

مقبلة بالمدرسة



سيرة الذاتية

أ. المعلومة الشخصية



الإسم : محمد رزال رفيقا صالح

مكان و تاريخ الميلاد : مالنج, ١ ابريل ٢٠٠٢

العنوان : شارع. سانغراهان, لبولولوانج مالانج

قسم : قسم التعليم اللغة العربية

الجنس : رجل

رقم الجوال : ٢٠٠١٠٤١١٠١٥٢

البريد الإلكتروني : rafiqorizal@gmail.com

ب. المستوى الدراسي

السنة	المستوى الدراسي
٢٠٠٦-٢٠٠٨	روضة الأطفال عائشة, بلولوانج, مالانج
٢٠٠٨-٢٠١٤	المدرسة الابتدائية نفضة العلماء, مالنج
٢٠١٤-٢٠١٧	المدرسة الثانوية المنوارية
٢٠١٧-٢٠٢٠	المدرسة العالية المنوارية
٢٠٢٠-٢٠٢٤	قسم التعليم اللغة العربية بجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك ابراهيم مالانج